



PODRĘCZNIK OBSŁUGI

POWIETRZE-WODA POMPA CIEPŁA



Należy uważnie przeczytać niniejszy podręcznik przed rozpoczęciem użytkowania zestawu i zachować go na przyszłość.

Instrukcja oryginalna

POLSKI

Jednostka zewnętrzna

HM121 / 141 / 161HF UB60

HM123 / 143 / 163HF UB60

HM093HFX UB60

HM071 / 091HF UB40

HM073 / 093HF UB40

Wewnętrzna Jednostka

PHCM0

WPROWADZENIE

Należy przeczytać niniejszy podręcznik

Wewnątrz znajduje się wiele użytecznych wskazówek dotyczących właściwego użytkowania i dbania o pompy ciepła powietrze-woda (AWHP). Niewielka liczba czynności zapobiegawczych ze strony użytkownika może przynieść dużą oszczędność czasu i pieniędzy podczas okresu eksploatacji produktu.

W części dotyczącej rozwiązywania problemów znajduje się wiele odpowiedzi na często powstające wątpliwości. Wcześniejsze zapoznanie się z rozdziałem dotyczącym rozwiązywania problemów może wyeliminować potrzebę wzywania serwisu.

Gdzie znaleźć dodatkowe informacje o modelu

Etykiety energooszczędności oraz karty produktu dla wszystkich możliwych kombinacji dostępne są na stronie

<https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>.

Nazwę jednostki zewnętrznej należy wyszukać na stronie cedoc.

Do dokumentacji użytkownika

Tutaj zszywaczem należy przymocować paragon w celu przedstawienia daty zakupu i skorzystania z gwarancji. Tutaj należy zanotować numer modelu i numer seryjny urządzenia:

Numer modelu :

Numer seryjny :

Można znaleźć je na etykiecie z boku każdej jednostki.

Nazwa punkty sprzedaży :

Data zakupu :

Zamieszczone w instrukcji ilustracje lub treści mogą różnić się w zależności od modelu posiadanego przez użytkownika.

Niniejszy podręcznik może podlegać zmianom wprowadzanym przez producenta.

WPROWADZENIE	2
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	5
PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE	5
INSTRUKCJE OSTRZEGAWCZE	6
INSTRUKCJE OSTROŻNOŚCI	10
Instrukcje bezpieczeństwa dla serwisu	12
PODSTAWOWE INFORMACJE O PRODUKCIE	18
Sterownik zdalny	19
OPIS DZIAŁANIA	20
Ekran główny	20
Ekran menu	20
Ekran ustawień	21
Ekran monitorowania	23
Powrót do ekranu	23
USTAWIENIA TEMPERATURY	24
Ustawianie żądanej temperatury	24
USTAWIENIA DZIAŁANIA	25
Włączanie/wyłączanie	25
Tryb działania	25
Chłodzenie	26
Ogrzewanie	27
Praca automatyczna	28
Ogrzewanie ciepłej wody użytkowej	29
Szybkie podgrzewania zbiornika CWU	29
PODGLĄD USTAWIEŃ UŻYTKOWNIKA	30
Struktura menu	30
FUNKCJA	32
Tryb cichy	32
Kocioł innego producenta	33
Parowanie Wi-Fi	33
Tryb ciepłej wody użytkowej	34
USTAWIENIA HARMONOGRAMU	35
Harmonogram – Obwód	35
Harmonogram – CWU	38
Harmonogram – Tryb cichy	41
Harmonogram – Edytuj dzień wyjątku	42

SPIS TREŚCI

MINUTNIK.....	43
Prosty minutnik	43
Program dla wyłączenia	44
Program dla włączenia	44
Ustawienia minutnika.....	44
ENERGIA	45
Inicjacja energii	46
USTAWIENIA OGÓLNE.....	47
Język	47
Jednostka temperatury.....	48
Wygaszacz ekranu.....	49
Data i godzina.....	51
Resetowanie harmonogramu.....	52
Ponowne uruchomienie systemu	52
Blokada.....	53
ZAWARTOŚĆ SVC	54
Kontakt z serwisem.....	54
Informacja o modelu	55
Wersja oprogramowania.....	55
Licencja open source	55
Aktualizacja oprogramowania	56
Konfiguracja.....	57
OBSŁUGA TERMOSTATU	58
Sposób użytkowania termostatu	58
TRYB AWARYJNY	59
KONSERWACJA I SERWISOWANIE	62
Czynności konserwacyjne	62
Kiedy urządzenie nie działa.....	62
W następujących sytuacjach należy natychmiast skontaktować się z serwisem...	63

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE

Poniższe wytyczne dotyczące bezpieczeństwa mają na celu zapobieganie nieprzewidzianym zagrożeniom lub szkodom wynikającym z niebezpiecznej lub nieprawidłowej obsługi urządzenia.

Wiadomości dotyczące bezpieczeństwa



Ten symbol jest wyświetlany w celu wskazania kwestii i operacji, które mogą powodować ryzyko. Przeczytaj uważnie część oznaczoną tym symbolem i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć ryzyka.



OSTRZEŻENIE

Oznacza to, że nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.



UWAGA

Oznacza to, że nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować lekkie obrażenia lub uszkodzenie produktu.

Uwagi dotyczące łatwopalnego czynnika chłodniczego

Na jednostkach wyświetlane są następujące symbole.



A3

Ten symbol oznacza, że w tym urządzeniu zastosowano łatwopalny czynnik chłodniczy. Jeżeli czynnik chłodniczy wycieknie i zostanie wystawiony na działanie zewnętrznego źródła zapłonu, istnieje ryzyko pożaru.



Ten symbol oznacza, że należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.



Ten symbol wskazuje, że personel serwisowy powinien obsługiwać to urządzenie zgodnie z Instrukcją instalacji.



Ten symbol oznacza, że informacje są dostępne w instrukcji obsługi lub instrukcji instalacji.

INSTRUKCJE OSTRZEGAWCZE

OSTRZEŻENIE

- Aby zmniejszyć ryzyko eksplozji, pożaru, śmierci, porażenia prądem, obrażeń lub oparzeń osób podczas korzystania z tego produktu, należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym:
-

Instalacja

- Nie używaj uszkodzonego lub niedocenianego wyłącznika automatycznego. Używaj tego urządzenia w dedykowanym obwodzie.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- W sprawie prac elektrycznych należy skontaktować się ze sprzedawcą, wykwalifikowanym elektrykiem lub autoryzowanym centrum serwisowym.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Zawsze uziemiasz urządzenie.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Zamontuj panel i pokrywę skrzynki sterującej.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Zawsze instaluj dedykowany obwód i wyłącznik.
 - Nieprawidłowe okablowanie lub instalacja może spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Użyj wyłącznika lub bezpiecznika o odpowiednich parametrach.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie modyfikuj ani nie przedłużaj kabla zasilającego.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie instaluj, nie usuwaj, nie zmieniaj, nie kontroluj i nie konserwuj, nie naprawiaj ani nie instaluj ponownie urządzenia samodzielnie (klient).
 - Istnieje ryzyko pożaru, porażenia prądem, eksplozji lub obrażeń.
- Nie zmieniać, usunąć urządzenia zabezpieczające.
 - Istnieje ryzyko śmierci, obrażeń.
- W sprawie środka zapobiegającego zamarzaniu należy zawsze kontaktować się ze sprzedawcą lub autoryzowanym centrum serwisowym.
 - Prawie środek przeciw zamarzaniu jest produktem toksycznym.
- W sprawie instalacji należy zawsze kontaktować się ze sprzedawcą lub autoryzowanym centrum serwisowym.
 - Istnieje ryzyko pożaru, porażenia prądem, eksplozji lub obrażeń.
- Nie instaluj urządzenia na uszkodzonym stojaku montażowym.
 - Może to spowodować obrażenia, wypadek lub uszkodzenie urządzenia.
- Należy upewnić się, że miejsce instalacji nie ulega zniszczeniu wraz z wiekiem.
 - Jeżeli podstawa się zawali, urządzenie może spaść wraz z nią, powodując uszkodzenie mienia, awarię urządzenia i obrażenia ciała.
- Nie instaluj systemu rur wodnych w trybie otwartej pętli.
 - Może to spowodować awarię urządzenia.

- Podczas sprawdzania szczelności lub usuwania powietrza należy używać pompy próżniowej lub gazu obojętnego (azot). Nie sprężać powietrza ani tlenu i nie używać gazów łatwopalnych.
 - Istnieje ryzyko śmierci, obrażeń, pożaru lub eksplozji.
- Po konserwacji upewnij się, że złącze w produkcie jest podłączone.
 - W przeciwnym razie może to spowodować uszkodzenie produktu.
- Nie dotykaj bezpośrednio wyciekającego czynnika chłodniczego.
 - Istnieje ryzyko odmrożenia.
- Miedź mająca kontakt z czynnikami chłodniczymi powinna być beztlenowa lub odtleniona, np. Cu-DHP zgodnie z normami EN 12735-1 i EN 12735-2.
- Należy przestrzegać krajowych przepisów dotyczących gazu.
- Rury czynnika chłodniczego należy zabezpieczyć lub zamknąć, aby uniknąć uszkodzenia.
- Instalacja rurociągów powinna być ograniczona do minimum.
- Przed otwarciem zaworów należy wykonać połączenie lutowane, spawane lub mechaniczne, aby umożliwić przepływ czynnika chłodniczego pomiędzy częściami układu chłodniczego.
- Należy zapewnić zawór podciśnieniowy do opróżniania rury łączącej i/lub dowolnej nienaładowanej części układu chłodniczego.
- Każda osoba zajmująca się pracami przy obwodzie czynnika chłodniczego lub włączaniem się do niego powinna posiadać aktualny ważny certyfikat wydany przez akredytowany w branży organ oceniający, który potwierdza jej kompetencje w zakresie bezpiecznego obchodzenia się z czynnikami chłodniczymi zgodnie z uznaną w branży specyfikacją oceny. (Dołącz odpowiednie narzędzia i wymagany sprzęt ochrony osobistej)
- Każda osoba wykonująca prace przy obwodzie czynnika chłodniczego lub włączająca się do niego powinna nosić odpowiedni sprzęt ochronny i mieć przy sobie gaśnicę.
- Nie stosować środków przyspieszających proces rozmrażania lub czyszczenia innych niż zalecane przez producenta.
- Nie przekłuwać ani nie spalać.
- Należy pamiętać, że czynniki chłodnicze mogą nie wydzielać zapachu.
- Demontaż urządzenia, obróbkę oleju chłodniczego i ewentualnych części należy przeprowadzić zgodnie z lokalnymi i krajowymi normami.
- Elastyczne złącza czynnika chłodniczego (takie jak przewody łączące jednostkę wewnętrzną i zewnętrzną), które mogą przemieszczać się podczas normalnej pracy, należy zabezpieczyć przed uszkodzeniami mechanicznymi.
- Rurociągi należy bezpiecznie zamontować i zabezpieczyć przed uszkodzeniami fizycznymi.
- Połączenia mechaniczne (złącza mechaniczne lub złącza kielichowe) powinny być dostępne w celach konserwacyjnych.
- Podłączyć wodę do napełniania lub ponownego napełniania instalacji grzewczej zgodnie z normą EN 1717/EN 61770, aby uniknąć zanieczyszczenia wody pitnej przez przepływ powrotny.
- Urządzenie należy zainstalować zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi okablowania.
- Upewnij się, że zainstalowałeś niezbędne urządzenia zabezpieczające.
- Nie dopuścić do przedostania się czynnika chłodniczego do kanalizacji.
- Przed instalacją lub naprawą urządzenia należy zawsze sprawdzić wyciek gazu (czynnika chłodniczego) za pomocą detektora gazu (czujnik gazu musi być odpowiedni dla R290).
 - Istnieje ryzyko eksplozji lub pożaru i awarii urządzenia.

Działanie

- Należy uważać, aby podczas pracy nie doszło do wyciągnięcia lub uszkodzenia kabla zasilającego.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie kładź niczego na kablu zasilającym.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie podłączaj ani nie odłączaj wtyczki zasilania podczas pracy.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie dotykaj (nie obsługuj) urządzenia mokrymi rękami.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie umieszczaj grzejnika ani innych urządzeń w pobliżu kabla zasilającego.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie dopuścić do przedostania się wody do części elektrycznych.
 - Istnieje ryzyko pożaru, awarii urządzenia lub porażenia prądem.
- Nie przechowuj ani nie używaj łatwopalnych gazów lub materiałów palnych w pobliżu urządzenia.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub awarii urządzenia.
- Nie używaj urządzenia przez dłuższy czas w szczelnie zamkniętych pomieszczeniach.
 - Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- W przypadku wycieku łatwopalnego gazu, przed włączeniem urządzenia należy wyłączyć dopływ gazu i otworzyć okno, aby zapewnić wentylację.
 - Istnieje ryzyko eksplozji lub pożaru.
- Jeżeli z urządzenia wydobywają się dziwne dźwięki, zapach lub dym, należy wyłączyć wyłącznik lub odłączyć kabel zasilający.
 - Istnieje ryzyko porażenia prądem lub pożaru.
- Zatrzymaj działanie i zamknij okno podczas burzy lub huraganu. Jeśli to możliwe, usuń urządzenie z okna przed nadejściem huraganu.
 - Istnieje ryzyko uszkodzenia mienia, awarii urządzenia lub porażenia prądem.
- Należy zachować ostrożność, aby dzieci nie mogły nadepnąć na jednostkę zewnętrzną.
 - W przeciwnym razie dzieci mogą doznać poważnych obrażeń w wyniku upadku.
- Nie otwieraj przedniej pokrywy urządzenia podczas pracy. (Nie dotykaj filtra elektrostatycznego, jeśli urządzenie jest w to wyposażone.)
 - Istnieje ryzyko obrażeń ciała, porażenia prądem lub awarii urządzenia.
- Nie dotykaj żadnych części elektrycznych mokrymi rękami. przed dotknięciem części elektrycznej należy wyłączyć zasilanie.
 - Istnieje ryzyko porażenia prądem lub pożaru.
- Nie dotykaj rur czynnika chłodniczego i rur wodnych ani żadnych części wewnętrznych podczas pracy urządzenia lub bezpośrednio po pracy.
 - Istnieje ryzyko poparzenia lub odmrożenia, a także obrażeń ciała.
- W przypadku dotknięcia rury lub części wewnętrznych należy zastosować zabezpieczenie przed zużyciem lub odczekać, aż temperatura powróci do normalnej temperatury.
 - W przeciwnym razie może dojść do oparzeń lub odmrożeń, a także obrażeń ciała.
- Włącz główne zasilanie 6 godzin temu przed rozpoczęciem pracy produktu.
 - W przeciwnym razie może to spowodować uszkodzenie sprężarki.

- Nie dotykaj części elektrycznych przez 10 minut po wyłączeniu głównego zasilania.
 - Istnieje ryzyko obrażeń ciała, porażenia prądem.
- Wewnętrzna grzałka produktu może działać w trybie zatrzymania. Ma na celu ochronę produktu.
- Uważaj, aby niektóre części skrzynki sterującej były gorące.
 - Istnieje ryzyko obrażeń ciała lub oparzeń.
- Jeżeli urządzenie zostanie zamoczone (zalone lub zanurzone), należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Należy zachować ostrożność, aby woda nie mogła zostać nalana bezpośrednio do urządzenia.
 - Istnieje ryzyko pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia urządzenia.
- Od czasu do czasu przewietrz urządzenie, jeśli pracuje ono razem z piecem itp.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Wyłącz główne zasilanie na czas czyszczenia lub konserwacji urządzenia.
 - Istnieje ryzyko porażenia prądem.
- Należy uważać, aby nikt nie mógł wejść ani spaść na urządzenie.
 - Może to spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie urządzenia.
- Nie instaluj produktu w miejscu, w którym hałas lub gorące powietrze z jednostki zewnętrznej mogłoby uszkodzić lub zakłócić otoczenie. Może to powodować problemy u sąsiadów i stąd spór.
- Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, zdecydowanie zalecamy, aby nie wyłączać zasilania urządzenia.
 - Istnieje ryzyko zamarznięcia wody.
- Jeśli urządzenie nie jest używane i odłączone jest zasilanie od urządzenia przez dłuższy czas, zdecydowanie zalecamy spuszczenie całej wody z urządzenia przez osobę posiadającą certyfikat.
 - Istnieje ryzyko zamarznięcia wody.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu, którego wielkość odpowiada powierzchni pomieszczenia określonej do użytku.
- Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu bez stale działających źródeł zapłonu (na przykład: otwartego ognia, działającego urządzenia gazowego lub działającego grzejnika elektrycznego).
- Urządzenie należy przechowywać w sposób zapobiegający uszkodzeniom mechanicznym.
- Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu pozbawionym stale działającego otwartego ognia (np. działającego urządzenia gazowego) lub innych potencjalnych źródeł zapłonu (np. działającego grzejnika elektrycznego, gorących powierzchni).
- Serwisowanie należy wykonywać wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta sprzętu. Konserwację i naprawy wymagające pomocy innego wykwalifikowanego personelu należy wykonywać pod nadzorem osoby kompetentnej w zakresie stosowania łatwopalnych czynników chłodniczych.
- Serwisowanie należy wykonywać wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta.
- Złącza mechaniczne stosowane w pomieszczeniach zamkniętych powinny być zgodne z normą ISO 14903. W przypadku ponownego użycia złączy mechanicznych w pomieszczeniach zamkniętych należy wymienić części uszczelniające. W przypadku ponownego użycia złączy kielichowych w pomieszczeniach zamkniętych część kielichową należy ponownie wykonać.
- Okresowe (częściej niż raz w roku) czyszczenie wodą z cząstek kurzu lub soli osadzonych na wymiennikach ciepła.
- Nie zasłaniaj żadnych wymaganych otworów wentylacyjnych.
- Elementy elektryczne należy wymieniać wyłącznie na części określone przez producenta urządzenia.
- Wymiana na inne części może spowodować zapłon czynnika chłodniczego w przypadku wycieku.

INSTRUKCJE OSTROŻNOŚCI

UWAGA

- Aby zmniejszyć ryzyko drobnych obrażeń osób, nieprawidłowego działania lub uszkodzenia produktu lub mienia podczas korzystania z tego produktu, należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym następujących:
-

Instalacja

- Utrzymuj poziom nawet podczas instalowania urządzenia.
 - Aby uniknąć wibracji lub wycieku wody.
- Dwie lub więcej osób do podnoszenia i transportu urządzenia. Unikaj obrażeń ciała.
- Jeśli ktokolwiek inny niż licencjonowany profesjonalista zainstaluje, naprawia lub modyfikuje produkty klimatyzacyjne LG Electronics, gwarancja traci ważność.
 - Wszelkie koszty związane z naprawą pokrywane są wówczas w całości przez właściciela.
- Nie wkładaj węża spustowego do rury spustowej lub spustowej.
 - Może wystąpić nieprzyjemny zapach, który powoduje korozję wymiennika ciepła lub rury.
- Nie instaluj urządzenia w przestrzeniach zagrożonych wybuchem.
- Czynniki chłodnicze są wstępnie ładowane w jednostce zewnętrznej w fabryce. Należy dodać dodatkowe czynniki chłodnicze w zależności od długości i rozmiaru rury.
- Wykonaj połączenia tak, aby zewnętrzna siła kabla nie działała na zaciski.
 - Niewłaściwe podłączenie i zamocowanie może spowodować nagrzanie się i pożar.

Działanie

- Nie używaj produktu do celów specjalnych, takich jak konserwowanie żywności, dzieł sztuki itp. Jest to AWHP dla konsumentów, a nie precyzyjny system chłodzenia. Istnieje ryzyko uszkodzenia lub utraty mienia.
- Do czyszczenia używaj miękkiej ściereczki. Nie używaj ostrych detergentów, rozpuszczalników itp.
 - Istnieje ryzyko pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia plastikowych części urządzenia.
- Nie stawaj ani nie kładź niczego na urządzeniu.
 - Istnieje ryzyko obrażeń ciała i awarii urządzenia.
- Do czyszczenia i konserwacji urządzenia należy używać solidnego stołka lub drabiny.
 - Zachowaj ostrożność i unikaj obrażeń ciała.
- Nie włączaj wyłącznika ani zasilania, jeśli szafka z panelem przednim, pokrywa górna i pokrywa skrzynki sterowniczej są zdjęte lub otwarte.
 - W przeciwnym razie może to spowodować pożar, porażenie prądem, eksplozję lub śmierć.
- Urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania na czas serwisowania i wymiany części.
- Środki rozłączające muszą być włączone do stałego okablowania zgodnie z przepisami dotyczącymi okablowania.
- Należy użyć zestawu instalacyjnego dostarczonego wraz z urządzeniem i nie należy używać go ponownie.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia. Prace instalacyjne muszą być wykonywane zgodnie z krajowymi normami dotyczącymi okablowania, wyłącznie przez upoważniony personel.
- Instrukcje dotyczące czynności serwisowych wykonywanych przez wyspecjalizowany personel upoważniony przez producenta lub upoważnionego przedstawiciela mogą być dostarczone tylko w jednym języku wspólnotowym zrozumiałym dla wyspecjalizowanego personelu.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadających doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci należy nadzorować, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Wymień wszystkie baterie w pilocie na nowe tego samego typu. Nie mieszaj starych i nowych baterii ani baterii różnych typów. Istnieje ryzyko pożaru lub awarii produktu.
- Producent powinien określić inne potencjalne, stale działające źródła, o których wiadomo, że powodują zapłon stosowanego czynnika chłodniczego.
- Aby uniknąć zagrożenia spowodowanego przypadkowym zresetowaniem wyłącznika termicznego, tego urządzenia nie wolno zasilать za pośrednictwem zewnętrznego urządzenia przełączającego, takiego jak timer, ani podłączać do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez zakład energetyczny.

Instrukcje bezpieczeństwa dla serwisu

Sprawdza teren

- Przed rozpoczęciem prac przy instalacjach zawierających łatwopalne czynniki chłodnicze należy przeprowadzić kontrolę bezpieczeństwa, aby upewnić się, że ryzyko zapłonu jest zminimalizowane. W przypadku naprawy układu chłodniczego przed przystąpieniem do prac przy układzie należy zastosować poniższe środki ostrożności.

Procedura pracy

- Prace należy wykonywać zgodnie z kontrolowaną procedurą, aby zminimalizować ryzyko obecności palnego gazu lub oparów podczas wykonywania pracy.

Ogólny obszar pracy

- Cały personel konserwacyjny i inne osoby pracujące w okolicy zostaną poinstruowane o charakterze prowadzonych prac. Należy unikać pracy w zamkniętych przestrzeniach.

Sprawdzenie obecności czynnika chłodniczego

- Przed i w trakcie pracy należy sprawdzić obszar za pomocą odpowiedniego detektora czynnika chłodniczego, aby upewnić się, że technik jest świadomy potencjalnie toksycznej lub łatwopalnej atmosfery.
- Należy upewnić się, że używany sprzęt do wykrywania nieszczelności jest odpowiedni do stosowania ze wszystkimi obowiązującymi czynnikami chłodniczymi, tj. nieiskrzący, odpowiednio uszczelniony lub iskrobezpieczny.

Obecność gaśnicy

- W przypadku konieczności przeprowadzenia jakichkolwiek prac gorących przy sprzęcie chłodniczym lub powiązanych z nim częściach, należy mieć pod ręką odpowiedni sprzęt gaśniczy. W pobliżu miejsca ładowania należy umieścić gaśnicę proszkową lub CO₂.

Brak źródeł zapłonu

- Żadna osoba wykonująca prace związane z instalacją chłodniczą, które wiążą się z odsłanianiem jakichkolwiek rurociągów, nie może używać jakichkolwiek źródeł zapłonu w sposób mogący spowodować ryzyko pożaru lub eksplozji.
- Wszelkie możliwe źródła zapłonu, w tym palenie papierosów, należy trzymać w odpowiedniej odległości od miejsca montażu, naprawy, demontażu i utylizacji, podczas którego może nastąpić uwolnienie czynnika chłodniczego do otaczającej przestrzeni. Przed przystąpieniem do pracy należy sprawdzić obszar wokół urządzenia, aby upewnić się, że nie występują w nim żadne zagrożenia związane z łatwopalnością lub zapłonem. Pojawiają się znaki „Zakaz palenia”.

Wentylowany obszar

- Przed włamaniem się do systemu lub wykonaniem jakichkolwiek prac gorących należy upewnić się, że obszar znajduje się na otwartej przestrzeni lub jest odpowiednio wentylowany. W czasie wykonywania prac należy zapewnić odpowiednią wentylację. Wentylacja powinna bezpiecznie rozprószyć uwolniony czynnik chłodniczy i najlepiej wyrzucić go na zewnątrz do atmosfery.

Kontrole urządzeń chłodniczych

- Jeżeli wymieniane są komponenty elektryczne, muszą one być dostosowane do celu i zgodnie ze specyfikacją. Należy zawsze przestrzegać wytycznych producenta dotyczących konserwacji i serwisu.
- W razie wątpliwości należy zwrócić się o pomoc do działu technicznego producenta.
- W przypadku instalacji wykorzystujących palne czynniki chłodnicze należy zastosować następujące kontrole:
 - Ilość czynnika chłodniczego jest dostosowana do wielkości pomieszczenia, w którym zainstalowane są części zawierające czynnik chłodniczy;
 - Mechanizmy wentylacyjne i wyloty działają prawidłowo i nie są zablokowane.
 - Jeżeli używany jest pośredni obieg chłodniczy, należy sprawdzić obieg wtórny pod kątem obecności czynnika chłodniczego.
 - Oznaczenia na sprzęcie są nadal widoczne i czytelne. Oznaczenia i znaki nieczytelne należy poprawić.
 - Rury lub elementy chłodnicze instaluje się w miejscu, w którym jest mało prawdopodobne, aby były narażone na działanie substancji mogących powodować korozję elementów zawierających czynnik chłodniczy, chyba że elementy te są wykonane z materiałów, które są z natury odporne na korozję lub są odpowiednio zabezpieczone przed korozją.

Kontrole urządzeń elektrycznych

- Naprawa i konserwacja podzespołów elektrycznych powinna obejmować wstępne kontrole bezpieczeństwa i procedury kontroli podzespołów.
- Jeśli wystąpi usterka, która może zagrozić bezpieczeństwu, nie należy podłączać zasilania elektrycznego do obwodu, dopóki nie zostanie ona zadowalająco usunięta.
- Jeżeli usterki nie można natychmiast usunąć, ale konieczne jest kontynuowanie pracy, należy zastosować odpowiednie rozwiązanie tymczasowe.
- Należy to zgłosić właścicielowi sprzętu, tak aby wszystkie strony zostały poinformowane.
- Wstępne kontrole bezpieczeństwa obejmują:
 - Czy kondensatory są rozładowane: należy to zrobić w bezpieczny sposób, aby uniknąć możliwości iskrzenia
 - Aby podczas ładowania, odzyskiwania lub czyszczenia systemu nie były odsłonięte żadne elementy elektryczne ani przewody pod napięciem
 - Że istnieje ciągłość wiązania uziemienia.

Uszczelnione elementy elektryczne

- Nie należy naprawiać uszczelnionych elementów elektrycznych.

Okablowanie

- Sprawdź, czy okablowanie nie będzie narażone na zużycie, korozję, nadmierne ciśnienie, wibracje, ostre krawędzie lub inne niekorzystne skutki środowiskowe.
- Podczas kontroli uwzględnia się także wpływ starzenia lub ciągłych wibracji pochodzących ze źródeł takich jak sprężarki lub wentylatory.

Wykrywanie łatwopalnych czynników chłodniczych

- W żadnym wypadku nie należy wykorzystywać potencjalnych źródeł zapłonu do poszukiwania lub wykrywania wycieków czynnika chłodniczego.
- Nie należy używać palnika halogenkowego (ani żadnego innego detektora wykorzystującego otwarty płomień).
- Poniższe metody wykrywania nieszczelności są akceptowalne w przypadku wszystkich układów chłodniczych.
 - Do wykrywania wycieków czynnika chłodniczego można używać elektronicznych detektorów nieszczelności, jednak w przypadku łatwopalnych czynników chłodniczych czułość może być niewystarczająca lub może wymagać ponownej kalibracji. (Urządzenia wykrywające należy kalibrować w obszarze wolnym od czynnika chłodniczego.)
 - Należy upewnić się, że detektor nie jest potencjalnym źródłem zapłonu i jest odpowiedni dla stosowanego czynnika chłodniczego.
 - Sprzęt do wykrywania wycieków ustawia się na wartość procentową LFL czynnika chłodniczego i kalibruje do zastosowanego czynnika chłodniczego oraz potwierdza odpowiednią zawartość procentową gazu (maksymalnie 25 %).
 - Płyny do wykrywania nieszczelności nadają się również do stosowania z większością czynników chłodniczych, należy jednak unikać stosowania detergentów zawierających chlor, ponieważ chlor może reagować z czynnikiem chłodniczym i powodować korozję miedzianych rur.

UWAGA

- Przykładami metod wykrywania nieszczelności są
 - metoda bąbelkowa,
 - metoda środka fluorescencyjnego.
- W przypadku podejrzenia wycieku należy usunąć/ugasić wszystkie otwarte płomienie.
- W przypadku stwierdzenia wycieku czynnika chłodniczego wymagającego lutowania, cały czynniki chłodniczy należy odzyskać z układu lub odizolować (za pomocą zaworów odcinających) w części układu oddalonej od wycieku.
- Usuwanie czynnika chłodniczego należy przeprowadzić zgodnie z procedurą usuwania czynnika chłodniczego i opróżniania obwodu.

Usuwanie czynnika chłodniczego i opróżnianie obwodu

- W przypadku włamania się do obiegu czynnika chłodniczego w celu naprawy – lub w jakimkolwiek innym celu – należy zastosować konwencjonalne procedury. Jednakże w przypadku łatwopalnych czynników chłodniczych ważne jest przestrzeganie najlepszych praktyk, ponieważ palność jest brana pod uwagę. Należy przestrzegać następującej procedury:
 - bezpiecznie usunąć czynnik chłodniczy zgodnie z przepisami lokalnymi i krajowymi;
 - ewakuując;
 - przepłukać obwód gazem obojętnym (opcjonalnie dla A2L);
 - ewakuować (opcjonalnie dla A2L);
 - w sposób ciągły przepłukiwać gazem obojętnym w przypadku użycia płomienia do otwarcia obwodu;
 - otworzyć obwód.
- Ładunek czynnika chłodniczego należy odzyskać do odpowiednich butli do odzyskiwania.
- Producent określa gazy obojętne, które można zastosować.
- Do czyszczenia układów czynnika chłodniczego nie należy używać sprężonego powietrza ani tlenu.

UWAGA

- Przykładem gazu obojętnego jest suchy azot.
-
- Oczyszczenie obwodu czynnika chłodniczego należy osiągnąć poprzez przerwanie próżni w układzie gazem obojętnym i kontynuowanie napełniania aż do osiągnięcia ciśnienia roboczego, następnie odpowietrzenie do atmosfery i na koniec spuszczenie do próżni.
 - Proces ten należy powtarzać, aż w układzie nie będzie już czynnika chłodniczego.
 - Aby umożliwić pracę, instalację należy odpowietrzyć do ciśnienia atmosferycznego.
 - Upewnij się, że wylot pompy próżniowej nie znajduje się w pobliżu potencjalnych źródeł zapłonu i że dostępna jest wentylacja.

Procedury ładowania

- Oprócz konwencjonalnych procedur ładowania należy przestrzegać następujących wymagań.
 - Należy upewnić się, że podczas korzystania ze sprzętu do ładowania nie dojdzie do zanieczyszczenia różnymi czynnikami chłodniczymi. Węże lub przewody powinny być możliwie najkrótsze, aby zminimalizować ilość zawartego w nich czynnika chłodniczego.
 - Butle należy utrzymywać w odpowiedniej pozycji zgodnie z instrukcją.
 - Przed napełnieniem układu czynnikiem chłodniczym należy upewnić się, że układ chłodniczy jest uziemiony.
 - Oznakuj system po zakończeniu ładowania (jeśli nie został jeszcze oznaczony).
 - Należy zachować szczególną ostrożność, aby nie przepełnić układu chłodniczego.
- Przed ponownym napełnieniem układu należy go poddać próbie ciśnieniowej z użyciem odpowiedniego gazu przepływającego.
- Po zakończeniu ładowania, ale przed oddaniem do eksploatacji, system należy poddać próbie szczelności.
- Przed opuszczeniem obiektu należy przeprowadzić kolejną próbę szczelności.

Likwidacja

- Przed wykonaniem tej procedury ważne jest, aby technik całkowicie zapoznał się ze sprzętem i wszystkimi jego szczegółami.
- Zalecaną dobrą praktyką jest bezpieczny odzysk wszystkich czynników chłodniczych.
- Przed realizacją zadania należy pobrać próbkę oleju i czynnika chłodniczego w przypadku konieczności przeprowadzenia analizy przed ponownym wykorzystaniem odzyskanego czynnika chłodniczego.
- Przed rozpoczęciem zadania konieczne jest zapewnienie dostępu do prądu.
 - 1) Zapoznać się ze sprzętem i jego obsługą.
 - 2) Odizoluj system elektrycznie.
 - 3) Przed przystąpieniem do tej procedury upewnij się, że:
 - a) jeśli jest to wymagane, dostępny jest mechaniczny sprzęt do przenoszenia butli z czynnikiem chłodniczym;
 - b) cały sprzęt ochrony osobistej jest dostępny i prawidłowo używany;
 - c) proces odzyskiwania jest stale nadzorowany przez kompetentną osobę;
 - d) sprzęt do odzyskiwania i butle odpowiadają odpowiednim normom.
 - 4) Jeśli to możliwe, odpompuj układ czynnika chłodniczego.
 - 5) Jeżeli nie jest możliwe uzyskanie próżni, wykonaj kolektor tak, aby czynnik chłodniczy mógł zostać usunięty z różnych części układu.
 - 6) Przed rozpoczęciem odzyskiwania należy upewnić się, że butla znajduje się na wadze.
 - 7) Uruchom maszynę do odzyskiwania i postępuj zgodnie z instrukcją.
 - 8) Nie przepełniać butli (nie więcej niż 80% objętości cieczy).
 - 9) Nie przekraczać, nawet chwilowo, maksymalnego ciśnienia roboczego butli.
 - 10) Po prawidłowym napełnieniu butli i zakończeniu procesu należy upewnić się, że butle i sprzęt zostały niezwłocznie usunięte z miejsca montażu, a wszystkie zawory odcinające na sprężenie zostały zamknięte.
 - 11) Odzyskanego czynnika chłodniczego nie należy wprowadzać do innego układu chłodniczego, chyba że został on oczyszczony i sprawdzony.

Etykietowanie

- Sprzęt powinien być oznakowany informacją, że został wycofany z eksploatacji i opróżniony z czynnika chłodniczego.
- Etykieta powinna być opatrzona datą i podpisem.
- Do urządzeń zawierających łatwopalne czynniki chłodnicze. Upewnij się, że na sprzęcie znajdują się etykiety informujące, że zawiera ono łatwopalny czynnik chłodniczy.

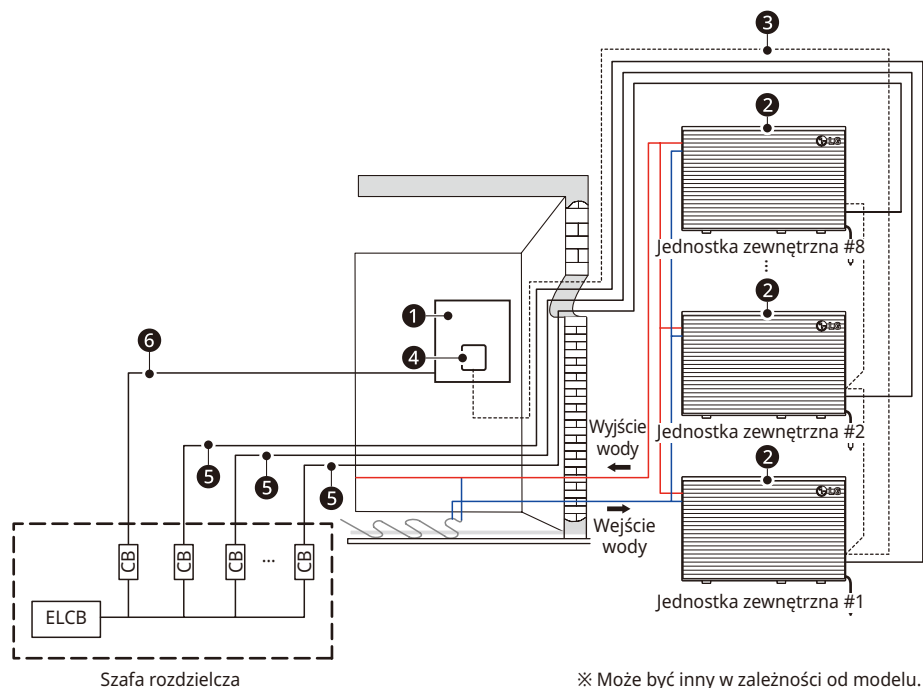
Powrót do zdrowia

- Podczas usuwania czynnika chłodniczego z układu w celu serwisowania lub wycofania z eksploatacji wymagane jest przestrzeganie dobrych praktyk, aby wszystkie czynniki chłodnicze zostały usunięte w sposób bezpieczny.
- Podczas przelewania czynnika chłodniczego do butli należy upewnić się, że stosowane są wyłącznie odpowiednie butle do odzyskiwania czynnika chłodniczego.
- Upewnij się, że dostępna jest odpowiednia liczba butli do utrzymania całkowitego ładunku systemu.
- Wszystkie butle, których należy użyć, są przeznaczone do odzyskanego czynnika chłodniczego i oznakowane dla tego czynnika chłodniczego (tj. specjalne butle do odzyskiwania czynnika chłodniczego).
- Butle muszą być kompletne, wyposażone w zawór nadmiarowy ciśnienia i powiązane zawory odcinające, w dobrym stanie technicznym. Puste butle odzysku są opróżniane i, jeśli to możliwe, schładzane przed wystąpieniem odzysku.
- Sprzęt do odzyskiwania musi być w dobrym stanie i zawierać instrukcje dotyczące dostępnego sprzętu oraz nadawać się do odzyskiwania łatwopalnego czynnika chłodniczego.
- W razie wątpliwości skonsultuj się z producentem. Ponadto powinien być dostępny zestaw skalibrowanych wag w dobrym stanie.
- Węże muszą być wyposażone w szczelne złącza rozłączające i być w dobrym stanie.
- Odzyskany czynnik chłodniczy należy przetworzyć zgodnie z lokalnymi przepisami w odpowiedniej butli do odzysku i sporządzić odpowiednią kartę przekazania odpadów.
- Nie mieszać czynników chłodniczych w jednostkach odzysku, a zwłaszcza w butlach. Jeśli trzeba usunąć sprężarki lub oleje sprężarkowe, należy upewnić się, że zostały one opróżnione do akceptowalnego poziomu, aby mieć pewność, że w smarze nie pozostanie łatwopalny czynnik chłodniczy.
- Korpusu sprężarki nie należy podgrzewać otwartym płomieniem ani innymi źródłami zapłonu, aby przyspieszyć ten proces.
- Spuszczanie oleju z układu należy przeprowadzać w sposób bezpieczny.

Kwalifikacja pracowników

- Instrukcja powinna zawierać szczegółowe informacje dotyczące wymaganych kwalifikacji personelu roboczego do wykonywania czynności konserwacyjnych, serwisowych i naprawczych. Każda procedura robocza mająca wpływ na środki bezpieczeństwa może być wykonywana wyłącznie przez kompetentne osoby.
Przykładami takich procedur roboczych są:
 - włamanie do obwodu chłodniczego;
 - otwieranie zaplombowanych elementów;
 - otwieranie obudów wentylowanych.

PODSTAWOWE INFORMACJE O PRODUKCIE



Opis

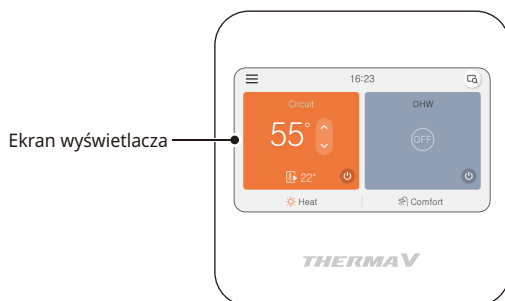
Nr	Nazwa	Nr	Nazwa
1	Kaskadowa jednostka sterująca	4	Sterownik zdalny
2	Jednostka zewnętrzna	5	Zasilanie jednostki zewnętrznej
3	Przewód komunikacyjny	6	Zasilanie jednostki wewnętrznej

- ELCB: zabezpieczenie różnicowo-prądowe
- CB: przerywacz obwodu

NOTE

- Napięcie podawane na zaciski urządzenia powinno mieścić się w zakresie minimalnym i maksymalnym.
- Maksymalna dopuszczalna asymetria napięcia między fazami wynosi 2%.
- Wszystkie miejsca instalacji muszą być wyposażone w wyłącznik różnicowo-prądowy (ELCB).
- Kaskadowa jednostka sterująca może być połączona tylko z tą samą jednostką zewnętrzną.
ex) HM161HF + HM161HF (O), HM161HF + HM141HF (X)

Sterownik zdalny



POLSKI

Ekran wyświetlacza

Wyświetlacz stanu pracy i ustawień

UWAGA

- Sterownik zdalny fabrycznie znajduje się na jednostce wewnętrznej.
- Niektóre funkcje mogą nie być obsługiwane lub wyświetlane w określonych wersjach produktu.
- Podane powyżej informacje mogą nie mieć zastosowania do rzeczywistego produktu w zależności od typu modelu.
- Używając systemu do pracy równoczesnej, każde naciśnięcie przycisku na sterowniku zdalnym powoduje włączenie systemu po około 1~2 minutach.

OPIS DZIAŁANIA

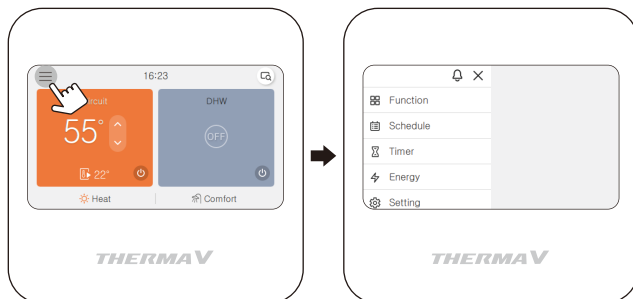
Ekran główny

Na głównym ekranie można przejść do innego ekranu, naciskając przycisk.

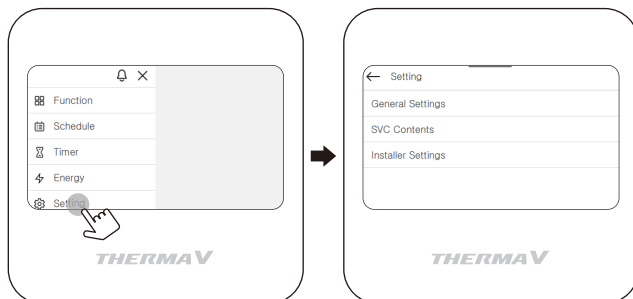


Ekran menu

Na głównym ekranie naciśnij przycisk [≡], aby przejść do ekranu menu.

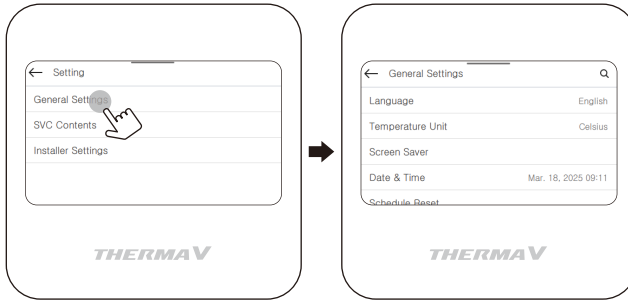


Na ekranie menu naciśnij kategorię [Ustawienie], aby przejść do ekranu ustawień.

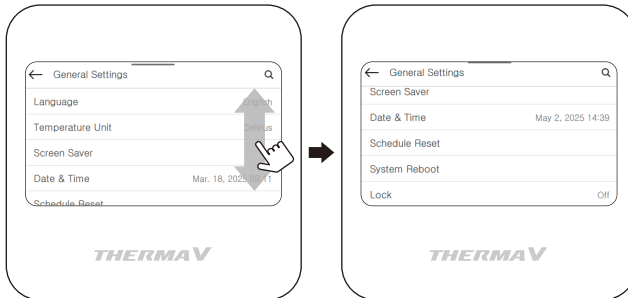


Ekran ustawień

Nacisnąć kategorię, aby przejść do ekranu szczegółów.

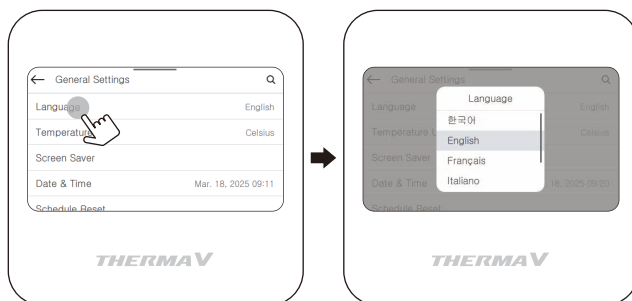


Przesunąć ekran w górę i w dół, aby wyświetlić wszystkie kategorie.



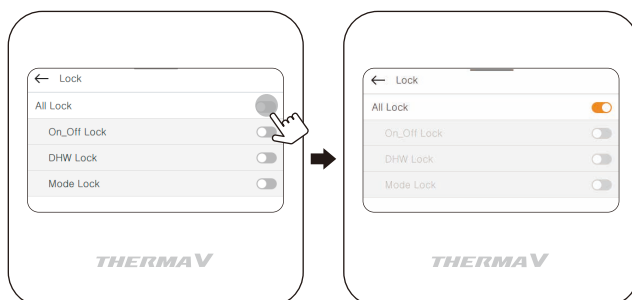
22 OPIS DZIAŁANIA

Na każdym ekranie szczegółów menu, jak pokazano w polu na rysunku po lewej stronie, można przejść do ekranu ustawień szczegółowych, naciskając kategorię.



Na każdym ekranie szczegółów menu, jak w pokazano w polu na rysunku po lewej stronie, jeśli wyświetlany jest przycisk [] lub [], można zmienić stan funkcji, naciskając przycisk.

- Przycisk [] oznacza, że stan funkcji jest włączony.
- Przycisk [] oznacza, że stan funkcji jest wyłączony.



UWAGA

- Informacje dotyczące wartości, które można ustawić dla poszczególnych kategorii, są dostępne w szczegółowych instrukcjach dotyczących każdej funkcji.

Ekran monitorowania

Na ekranie głównym można przejść do ekranu monitorowania, naciskając przycisk [].

Na ekranie monitorowania można sprawdzić następujące informacje.

- Temperatura w pomieszczeniu (jeśli dotyczy)
- Temperatura na wlocie/wylocie wody
- Działanie pompy wody
- Natężenie przepływu wody
- Ciśnienie wody
- Temperatura ciepła słonecznego (jeśli dotyczy)
- Temperatury zewnętrzna

UWAGA

- Niektóre informacje mogą nie być widoczne, jeśli funkcja jest wyłączona lub niedostępna dla modelu.



Powrót do ekranu

Jeśli użytkownik nie wykona żadnej czynności przez 1 minutę, nastąpi przejście do ekranu głównego.

USTAWIENIA TEMPERATURY

Ustawianie żądanej temperatury

Można łatwo ustawić żądaną temperaturę.

- Na ekranie głównym naciśnij przycisk [▲, ▼ (w górę/w dół)], aby ustawić żądaną temperaturę.
 - W trybach chłodzenia, ogrzewania oraz auto możesz kontrolować pożądaną temperaturę.



Funkcja	Opis
Temperatura wody wylotowej	Jeśli żądana temperatura jest niższa niż temperatura wody, ogrzewanie nie jest wykonywane. Ustaw żądaną temperaturę wyższą niż temperatura wody. (W trybie chłodzenia żądana temperatura jest wyższa niż temperatura wody, chłodzenie nie jest wykonywane).
Temperatura w zbiorniku ciepłej wody użytkowej	Temperaturę ciepłej wody użytkowej w zbiorniku można zaprogramować po zamontowaniu zbiornika ciepłej wody użytkowej.

- Temperatura Obiegu 1 i Obiegu 2 może być ustawiona odpowiednio, gdy w trybie instalatora aktywowana jest opcja Obieg 2.



UWAGA

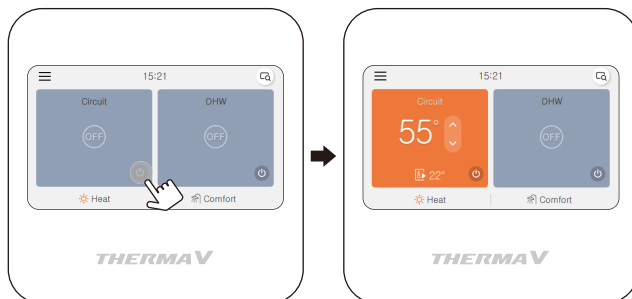
- Funkcję można aktywować zgodnie z ustawieniem instalatora.
- Obwód 1 = Obwód bezpośredni
- Obwód 2 = Obwód mieszający

USTAWIENIA DZIAŁANIA

Włączanie/wyłączanie

Urządzenie **THERMAV** zostanie włączone lub wyłączone.

Nacisnąć przycisk  [Wł./Wyl.] na sterowniku zdalnym.



Tryb działania

Można bardzo łatwo sterować wybranym trybem działania.

- Niektóre produkty mogą nie obsługiwać niektórych trybów działania.

Tryb	Opis
Chłodzenie	Schładza pomieszczenie do żądanej temperatury. Aktywny, gdy nr 4 WŁĄCZENIA DIPu PCB jednostki wewnętrznej SW 2 (zobacz podręcznik instalatora).
Ogrzewanie	Ogrzewa pomieszczenie do żądanej temperatury.
Auto	Tryb i ustawiona temperatura są regulowane automatycznie w zależności od temperatury zewnętrznej (ustawionej przez instalatora). Możliwa jest regulacja temperatury.

※ Gdy sterownik zdalny jest wyłączony, włączone jest tylko zabezpieczenie przed zamarznięciem.

OSTRZEŻENIE

- Chłodzenie należy aktywować tylko wtedy, gdy system dystrybucji jest przeznaczony do przenoszenia zimnej wody. Niewłaściwe użycie może prowadzić do uszkodzeń.

Chłodzenie

Minimalna wartość temperatury w trybie chłodzenia to 5 °C.

- Żądaną temperaturę można ustawiać skokowo co 1 °C.
 - Ustawić żądaną temperaturę niższą od temperatury wody.
 - Temperatura wody jest wyświetlana na ekranie domyślnym sterownika zdalnego.
 - Jeśli urządzenie działa w trybie chłodzenia, naciśnięcie przycisku **[wł./wyl.]** powoduje wyłączenie trybu chłodzenia.



UWAGA

- Aktywny, gdy nr 4 WŁĄCZENIA DIPu PCB jednostki wewnętrznej SW 2 (zobacz podręcznik instalatora).
 - Operacji chłodzenia nie wolno aktywować, jeśli system dystrybucji nie jest przeznaczony do przenoszenia zimnej wody. Niewłaściwe użycie może prowadzić do uszkodzeń.

Co to jest funkcja 3-minutowego opóźnienia?

Po zakończeniu chłodzenia i gdy urządzenie zostanie od razu uruchomione, zimna woda nie wypływa, ponieważ włącza się funkcja zabezpieczająca sprężarkę.

Sprężarka rozpoczyna działanie po 3 minutach, wydmuchując zimne powietrze.

UWAGA

- W trybie chłodzenia można wybrać żądaną temperaturę w zakresie 5 °C-27 °C.
 - Korzystna różnica temperatur między temperaturą wody na wlocie a temperaturą wody na wylocie to 5 °C.
-

Ogrzewanie

- Żądaną temperaturę można ustawiać skokowo co 1 °C.
 - Ustaw żądaną temperaturę wyższą niż temperatura wody.
 - Temperatura wody jest wyświetlana na ekranie domyślnym sterownika zdalnego.
 - Jeśli urządzenie działa w trybie ogrzewania, naciśnięcie przycisku [wł./wył.] powoduje wyłączenie trybu ogrzewania.



UWAGA

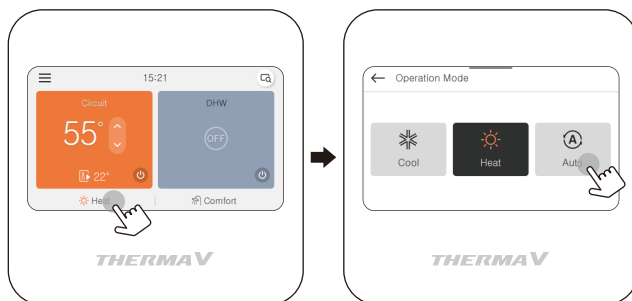
W trybie ogrzewania zakres ustawień temperatury różni się zależnie od modelu.

- Możesz wybrać pożądaną temperaturę w zakresie 15 °C ~ 70 °C.
- Gdy elektryczny grzejnik rezerwowy nie jest używany, minimalna temperatura wody może być ustawiona w zakresie od 34°C do 20°C.

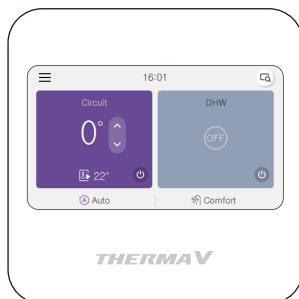
Praca automatyczna

W celu oszczędzania energii oraz zapewnienia najwyższego komfortu ustawienie temperatury zostanie dostosowane do temperatury zewnętrznej. Jeśli temperatura zewnętrzna maleje, wydajność ogrzewania domu zostaje automatycznie zwiększona, aby utrzymać taką samą temperaturę w pomieszczeniach. Wszystkie parametry zostaną skonfigurowane podczas procedury pierwszego uruchomienia przez instalatora, który dostosuje je do charakterystyki danego miejsca instalacji.

1 Wybrać tryb Auto.



2 Ustawić wybrany poziom temperatury, naciskając przycisk [▲, ▼ (góra/dół)].



UWAGA

- W razie potrzeby można dostosować temperaturę automatyczną (ustawioną przez instalatora).
- -5 ~ -1: Wstępnie ustawiona krzywa temperatury jest obniżana o 1 do 5 stopni.
- AI: Ustawienie wstępne zostaje zachowane.
- 1 ~ 5: Wstępnie ustawiona krzywa temperatury jest podnoszona o 1 do 5 stopni.
- <Skok w regulacji temperatury (jednostka: stopnie)>

-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5

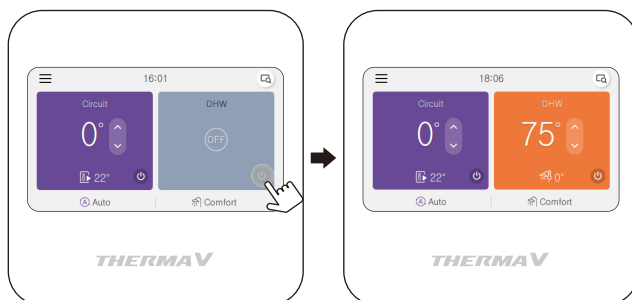
← Chłodniej

Ciepłej →

- Szczegółowe objaśnienia i wskazówki dotyczące ustawiania działania zależnego od warunków pogodowych można znaleźć w podręczniku instalatora.

Ogrzewanie ciepłej wody użytkowej

Funkcja określająca, czy używać zamontowanego zbiornika ciepłej wody użytkowej.



UWAGA

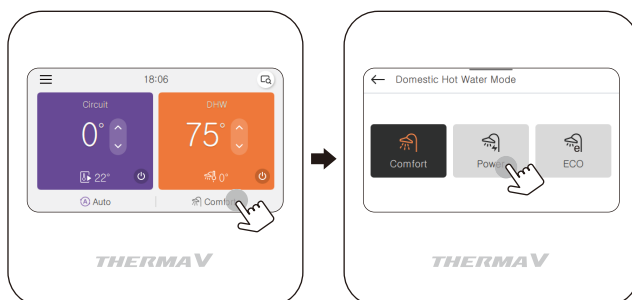
- Ta funkcja jest nieużywana, jeśli zbiornik CWU nie jest zamontowany.
- Więcej informacji na temat funkcji znajduje się w rozdziale dotyczącym instalacji.

Szybkie podgrzewania zbiornika CWU

Jeśli żądane jest szybkie podgrzanie zbiornika CWU, można skorzystać z trybu Szybkiego podgrzewania zbiornika CWU celem zmniejszenia czasu potrzebnego na osiągnięcie żądanej temperatury zbiornika CWU poprzez wymuszone włączenie grzałki zbiornika CWU.

Po uzyskaniu zadanej temperatury zbiornika CWU lub gdy użytkownik zdecyduje się zatrzymać działanie funkcji, tryb Szybkiego podgrzewania zbiornika CWU zostanie zakończony.

1 Wybierz tryb Moc.



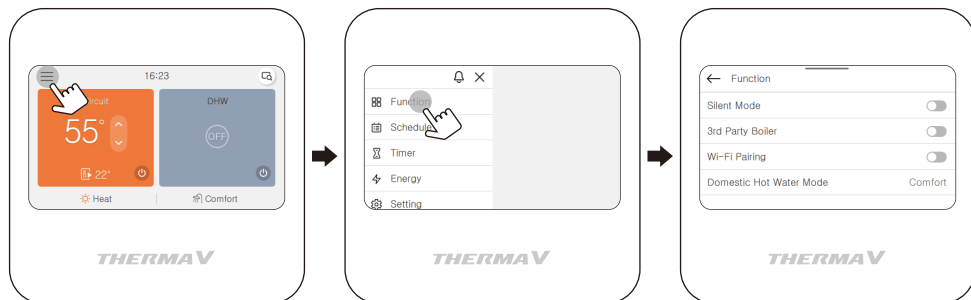
PODGLĄD USTAWIEŃ UŻYTKOWNIKA

Struktura menu

Menu	
Funkcja	
Tryb cichy	32
Kocioł innego producenta	33
Parowanie Wi-Fi	33
Tryb ciepłej wody użytkowej	34
Harmonogram	
Obwód	35
CWU	38
Tryb cichy	41
Edytuj dzień wyjątku	42
Minutnik	
Prosty minutnik	43
Program dla wyłączenia	44
Program dla włączenia	44
Ustawienia minutnika	44
Energia	
Ustawienia	
Ustawienia ogólne	
Język	47
Jednostka temperatury	48
Wygaszacz ekranu	49
Data i godzina	51
Resetowanie harmonogramu	52
Ponowne uruchomienie systemu	52
Blokada	53

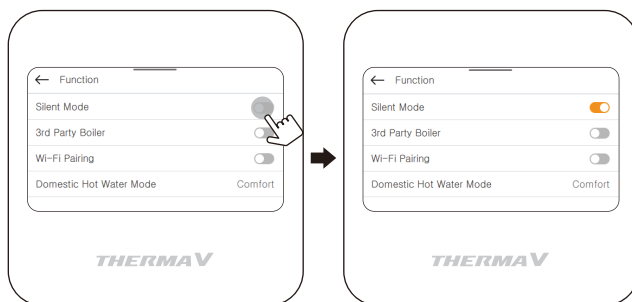
	Zawartość SVC	
	→	Kontakt z serwisem 54
	→	Informacja o modelu 53
	→	Wersja oprogramowania 55
	→	Licencja open source 55
	→	Aktualizacja oprogramowania 56
	→	Konfiguracja 57

FUNKCJA



Tryb cichy

Jest to funkcja służąca do obsługi trybu cichego jednostki zewnętrznej.



UWAGA

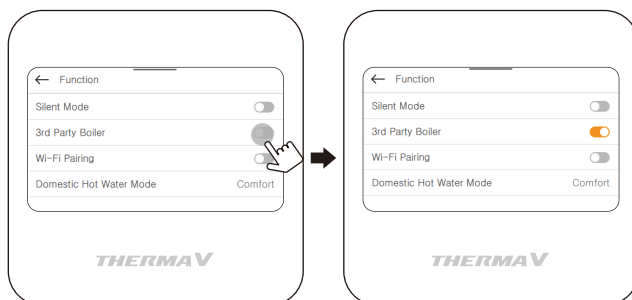
- Funkcję trybu cichego można ustawić tylko wtedy, gdy ustawienie Główny/podrzędny funkcji jednostki zewnętrznej w ustawieniach instalatora ma wartość „Główny”.
- Funkcja trybu cichego jest dostępna tylko w niektórych produktach.

! UWAGA

- Po uruchomieniu trybu cichego wydajność ogrzewania (chłodzenia) może ulec pogorszeniu.

Kocioł innego producenta

Jest to funkcja umożliwiająca obsługę kotła innego producenta.

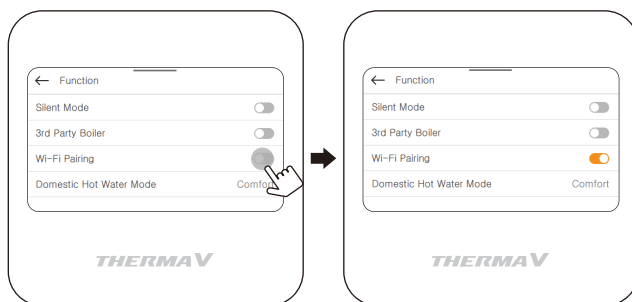


UWAGA

- Ta funkcja nie jest domyślna.
- Można ją aktywować po ustawieniu wartości w trybie instalatora.

Parowanie Wi-Fi

Jest to funkcja umożliwiająca dostęp do produktu przez Internet.



UWAGA

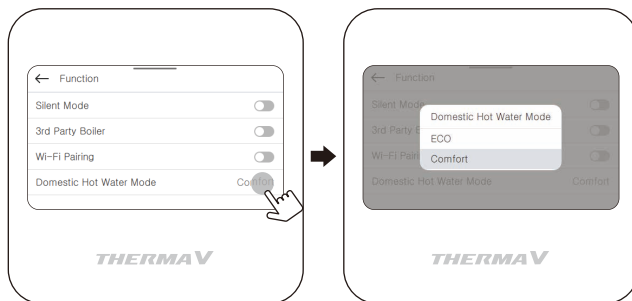
- Wymagany jest modem Wi-Fi (akcesorium) i inteligentne urządzenie z zainstalowaną aplikacją ThinQ.

Tryb ciepłej wody użytkowej

Możesz wybrać tryb ciepłej wody użytkowej (Comfort / ECO), naciskając kategorię.

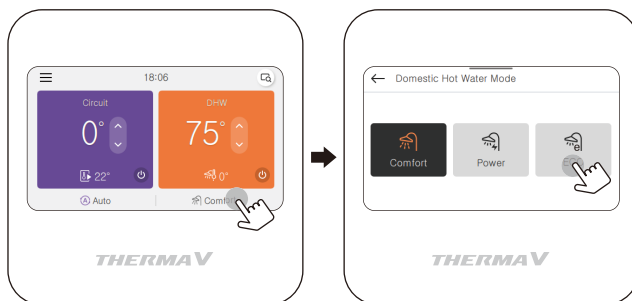
Tryb ECO to tryb pracy, który może zmniejszyć rachunki za energię elektryczną i poprawić wydajność.

Tryb ECO charakteryzuje się stosunkowo powolnym wzrostem temperatury ciepłej wody w porównaniu do trybu Comfort.

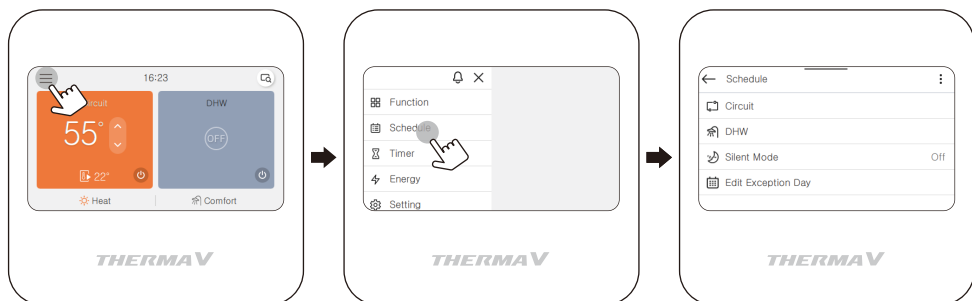


UWAGA

- Tryb ECO można również aktywować na ekranie głównym.

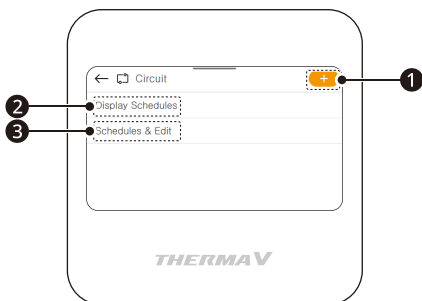


USTAWIENIA HARMONOGRAMU



POLSKI

Harmonogram – Obwód

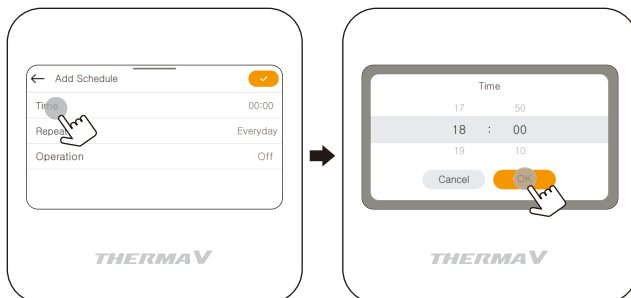


1 Dodaj harmonogram

- Harmonogram można dodać, naciskając przycisk [].

1 Ustawienie czasu

- Ustawia czas potrzebny na wykonanie harmonogramu.



36 USTAWIENIA HARMONOGRAMU

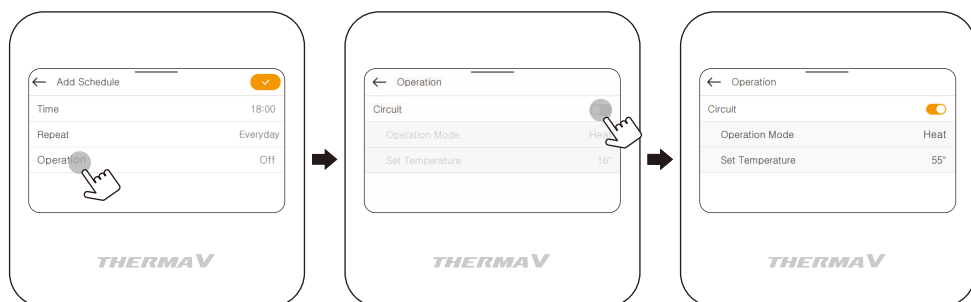
2 Ustawienie powtórzenia

- Ustawia stosowaną datę i okres dla harmonogramu.
- Możesz wybrać opcję Co tydzień / Wybór okresu.



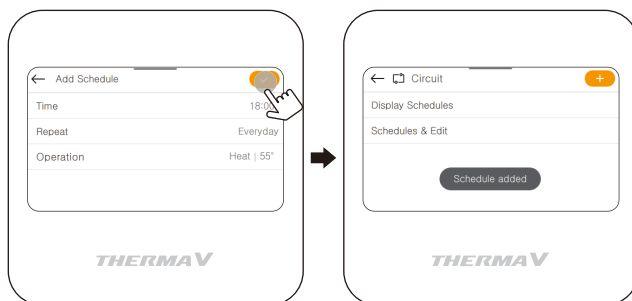
3 Ustawienia pracy

- Ustawia działanie harmonogramu.
 - Jeśli nie wybierzesz żadnej opcji pracy, produkt wyłączy się o ustawionej godzinie.



4 Dodawanie harmonogramu zostało ukończone

- Po naciśnięciu przycisku [✓] można zakończyć dodawanie harmonogramu.



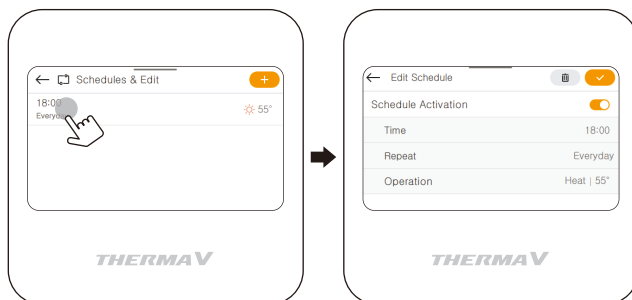
2 Harmonogramy wyświetlania

- Ta funkcja pozwala sprawdzić stan harmonogramu zapisany w sterowniku zdalnym.
- Informacje szczegółowe dotyczące harmonogramu możesz wyświetlić, naciskając ikonę.



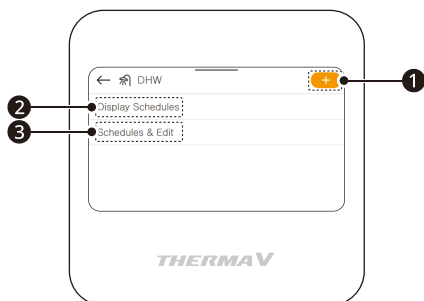
3 Harmonogramy i edycja

- Ta funkcja pozwala sprawdzić informacje szczegółowe harmonogramu zapisany w sterowniku zdalnym.



- Można edytować informacje o zapisanym harmonogramie.
 - Naciśnij kategorię [Czas / Powtarzanie / Praca], aby przejść do ekranu edycji.
 - Zapisany Harmonogram można usunąć, naciskając przycisk [].

Harmonogram – CWU

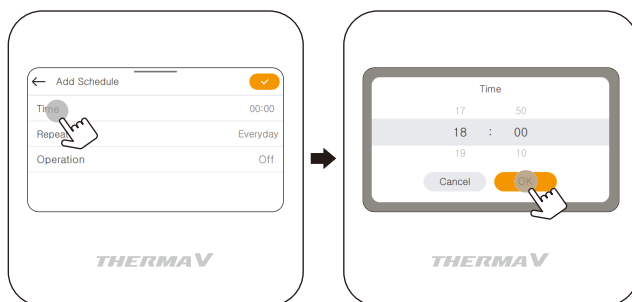


1 Dodaj harmonogram

- Harmonogram można dodać, naciskając przycisk [+].

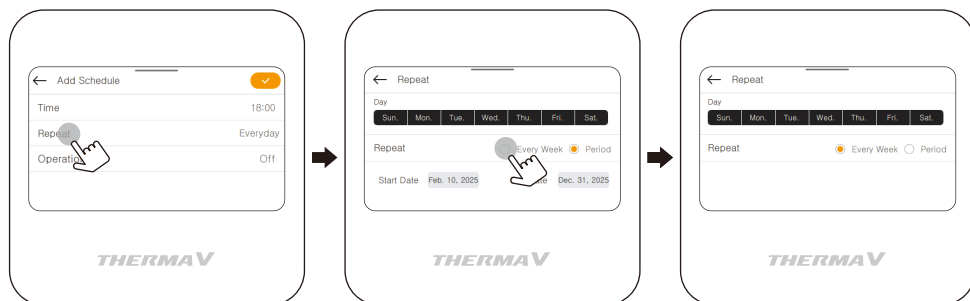
1 Ustawienie czasu

- Ustawia czas potrzebny na wykonanie harmonogramu.



2 Ustawienie powtórzenia

- Ustawia stosowaną datę i okres dla harmonogramu.
- Możesz wybrać opcję Co tydzień / Wybór okresu.



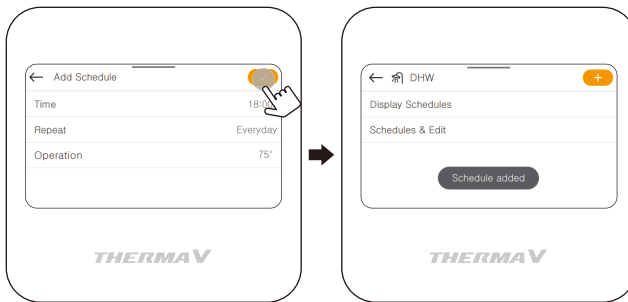
3 Ustawienia pracy

- Ustawia działanie harmonogramu.
 - Jeśli nie wybierzesz żadnej opcji pracy, produkt wyłączy się o ustawionej godzinie.



4 Dodawanie harmonogramu zostało ukończone

- Po naciśnięciu przycisku [✓] można zakończyć dodawanie harmonogramu.



40 USTAWIENIA HARMONOGRAMU

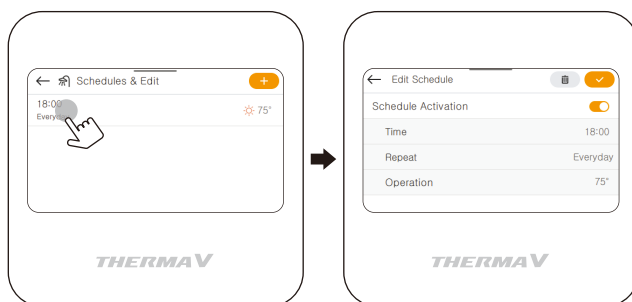
2 Harmonogramy wyświetlania

- Ta funkcja pozwala sprawdzić stan harmonogramu zapisany w sterowniku zdalnym.
- Informacje szczegółowe dotyczące harmonogramu możesz wyświetlić, naciskając ikonę.



3 Harmonogramy i edycja

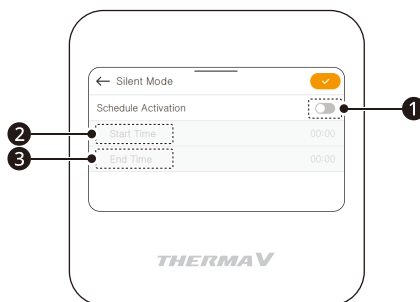
- Ta funkcja pozwala sprawdzić informacje szczegółowe harmonogramu zapisany w sterowniku zdalnym.



- Można edytować informacje o zapisanym harmonogramie.
 - Naciśnij kategorię [Czas / Powtarzanie / Praca], aby przejść do ekranu edycji.
 - Zapisany Harmonogram można usunąć, naciskając przycisk [].

Harmonogram – Tryb cichy

Funkcja ta używana jest do ustawiania czasu rozpoczęcia oraz zakończenia trybu cichego jednostki zewnętrznej.

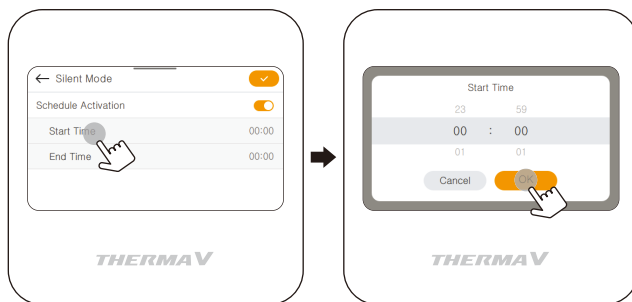


1 Aktywacja harmonogramu

- Harmonogram trybu cichego można aktywować, naciskając przycisk.
- Przycisk [] oznacza, że nie aktywujesz harmonogramu.
- Przycisk [] oznacza, że aktywujesz harmonogram.

2, 3 Godzina rozpoczęcia / Godzina zakończenia

- Ustawia godzinę rozpoczęcia/zakończenia wykonania harmonogramu.



Po naciśnięciu przycisku [] można zakończyć dodawanie harmonogramu.

UWAGA

- Ustawienie czasu trybu cichego można ustawić tylko wtedy, gdy ustawienie Główny/podrzędny funkcji jednostki zewnętrznej w ustawieniach instalatora ma wartość „Główny”.
- Funkcja ustawienia czasu trybu cichego jest dostępna tylko w niektórych urządzeniach.

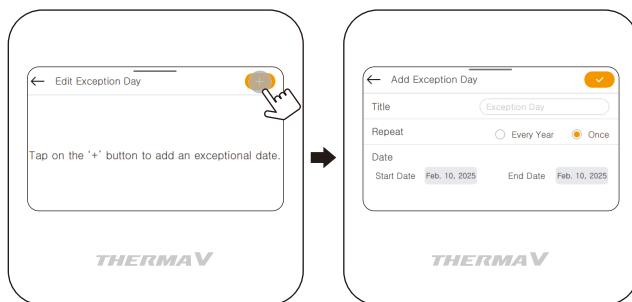
! UWAGA

- Po uruchomieniu trybu cichego wydajność ogrzewania (chłodzenia) może ulec pogorszeniu.

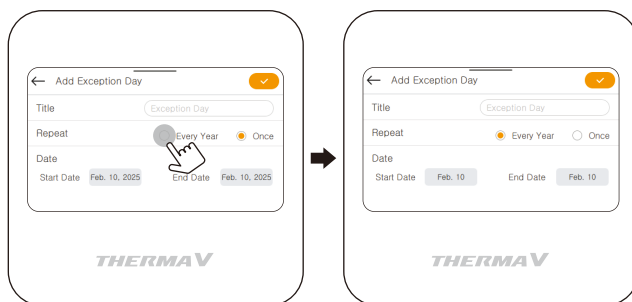
Harmonogram – Edytuj dzień wyjątku

Ta funkcja służy do automatycznego przerwania pracy urządzenia w ustawionym dniu.

- Dzień wyjątku można dodać, naciskając przycisk [].



- Na ekranie szczegółów można określić tytuł dnia wyjątku i wybrać opcję Co roku / Raz.



- Dodawanie dnia wyjątku można zakończyć, naciskając przycisk [].
- Po dodaniu dnia wyjątku można edytować informacje o dniu wyjątku.
- Dzień wyjątku można usunąć, naciskając przycisk [].



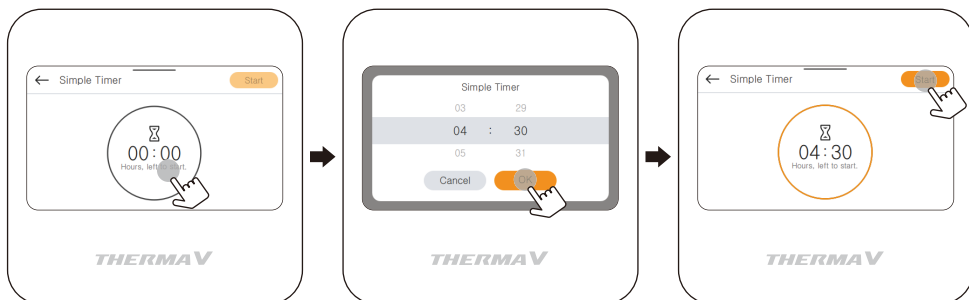
MINUTNIK



Prosty minutnik

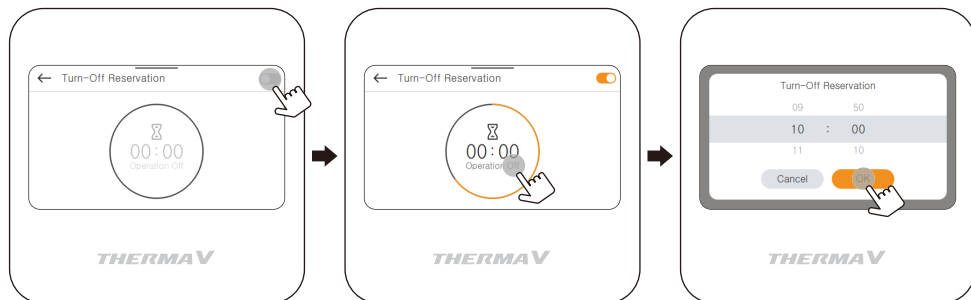
Jest to funkcja, która może włączyć/wyłączyć produkt po upływie ustawionego czasu.

- Można ją ustawić w przyrostach co 1 minutę.
 - Jeśli ustawisz prosty minutnik, gdy produkt jest włączony, zostanie on wyłączony po upływie ustawionego czasu.
 - Jeśli ustawisz prosty minutnik, gdy produkt jest wyłączony, zostanie on włączony po upływie ustawionego czasu.



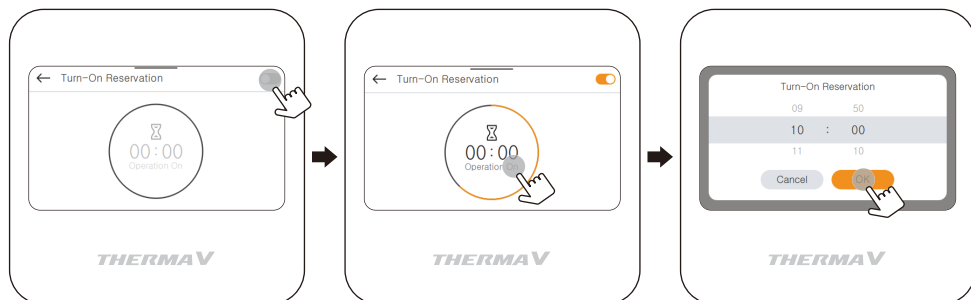
Program dla wyłączenia

Jest to funkcja, która może wyłączyć produkt po upływie ustawionego czasu.



Program dla włączenia

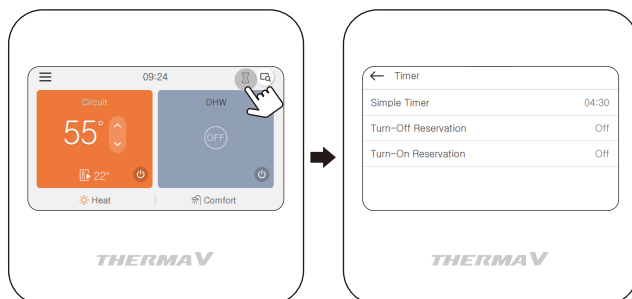
Jest to funkcja, która może włączyć produkt po upływie ustawionego czasu.



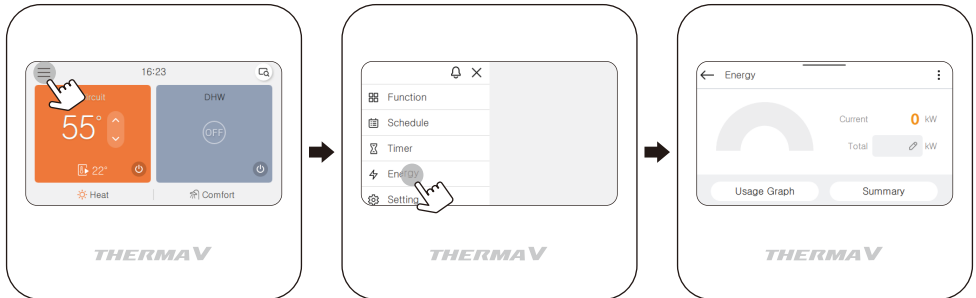
Ustawienia minutnika

Przycisk [] znajduje się na ekranie głównym.

- Po naciśnięciu przycisku można przejść do ekranu ustawień minutnika.

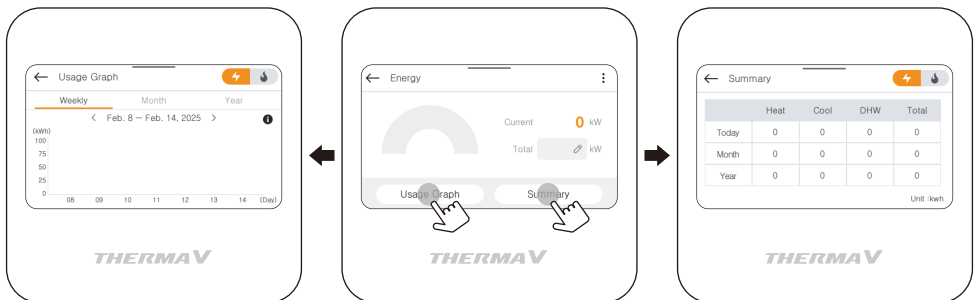


ENERGIA



Na ekranie energii wyświetlana jest ilość zużytej energii elektrycznej i energii ciepłej wygenerowanej w ciągu tygodnia, miesiąca i roku.

- Po naciśnięciu przycisku **[Wykres zużycia]** można wyświetlić informacje w formie wykresu.
- Po naciśnięciu przycisku **[Podsumowanie]** można wyświetlić informacje w formie tabeli.

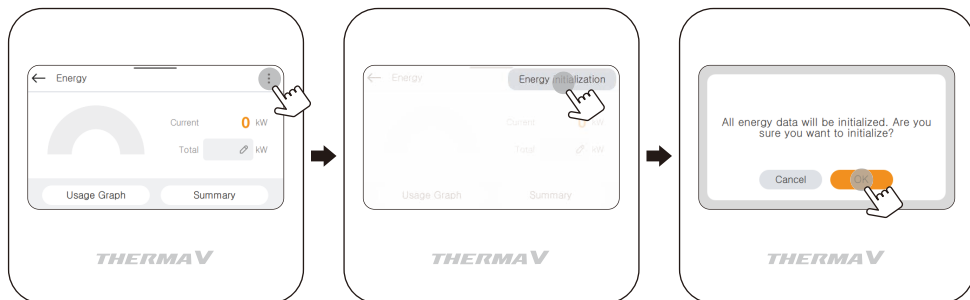


UWAGA

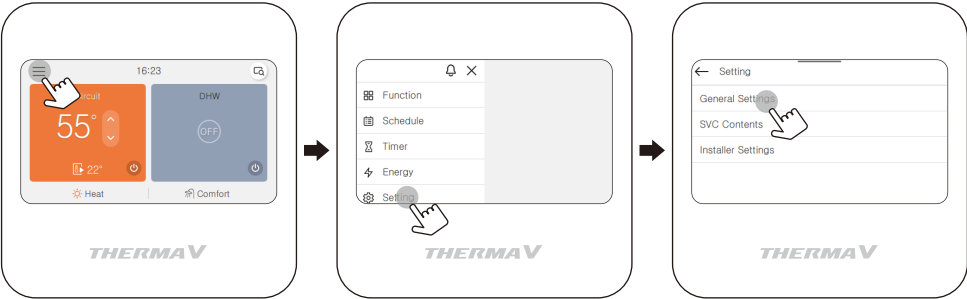
- Obliczenia produkcji ciepła i mocy to dane szacunkowe. Nie gwarantujemy ich dokładności.
- Dane energii NIE mogą być używane do fakturowania ani do ubiegania się o środki rządowe.
- Jeśli używasz środka zapobiegającego zamarzaniu (styk krótki środka zapobiegającego zamarzaniu (CN_ANTI_SW) musi być otwarty, a przełącznik nr 8 w pozycji Opcja SW 1 musi być włączony), produkowane ciepło NIE zostanie obliczone ani nie będzie wyświetlane w interfejsie. Dzieje się tak, ponieważ wzrost lepkości płynu powoduje, że dokładność pomiaru przepływu, a tym samym dokładność pomiaru ciepła, staje się niewiarygodna. W takim przypadku należy użyć skalibrowanego licznika zewnętrznego.

Inicjacja energii

Jest to funkcja umożliwiająca inicjację danych dotyczących energii.



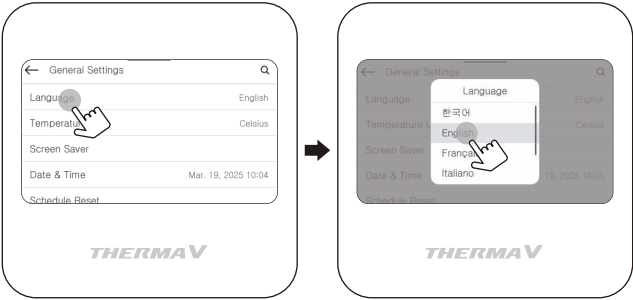
USTAWIENIA OGÓLNE



POLSKI

Język

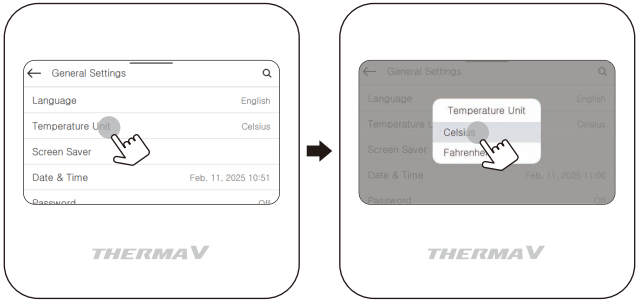
Ustawianie języka wyświetlanego na sterowniku zdalnym.



Język		
한국어	English	Français
Deutsch	Italiano	Español
Русский	Polski	Português
中国	Čeština	Türk
Nederlands	Românesc	ελληνικά
Magyar	Български	Srpski
Hrvatski	Slovenščina	Dansk
українська	Svenska	

Jednostka temperatury

Ustawianie jednostek temperatury wyświetlanych na sterowniku zdalnym.



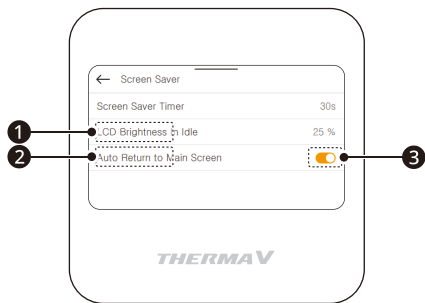
Value	Celsjusz
	Fahrenheit

UWAGA

- W niektórych produktach funkcja zmiany jednostek temperatury może nie działać lub działać w inny sposób.
- Nie można ustawiać jednostek temperatury w sterowniku przewodowym podłączonym jako urządzenie podrzędne.

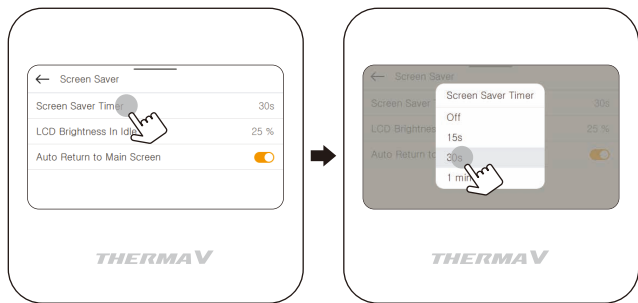
Wygaszacz ekranu

W przypadku braku interakcji ze strony użytkownika zostanie aktywowany wygaszacz ekranu, a jasność zostanie zmniejszona.



1 Czas wygaszacza ekranu

- Po upływie ustawionego czasu wygaszacz ekranu zostanie aktywowany.



Value			
Wył.	15 sek.	30 sek. (domyślnie)	1 min.

UWAGA

- Wybranie dłuższego czasu wyświetlania wpływa na żywotność wyświetlacza LCD.

2 Jasność LCD w trybie bezczynności

- Dostosowanie jasności ekranu sterownika zdalnego.



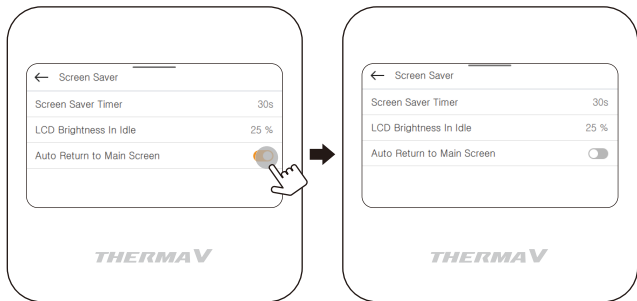
Value					
Wył.	25 % (domyślnie)	50%	75%	100%	Auto

! UWAGA

- Wybranie większej jasności wpływa na żywotność wyświetlacza LCD.

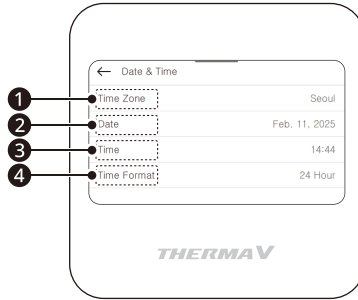
3 Automatyczny powrót do ekranu głównego

- Ustaw tryb automatycznego powrotu.
- Przycisk [] oznacza, że aktywowano tryb automatycznego powrotu.
- Przycisk [] oznacza, że nie aktywowano trybu automatycznego powrotu.



Data i godzina

Ustawianie daty, godziny wyświetlanych na sterowniku zdalnym.

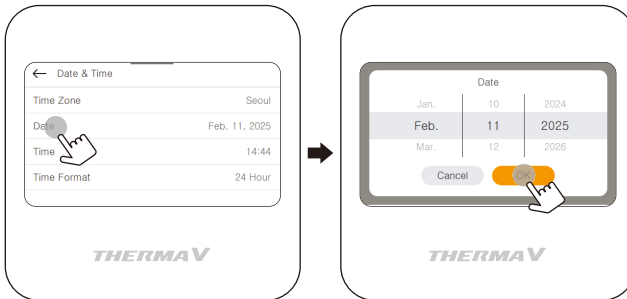


1 Strefa czasowa

- Ustawianie regionu w ustawieniu strefy czasowej.

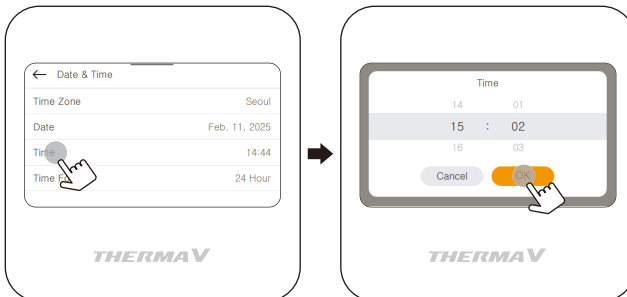
2 Data

- Ustawianie daty wyświetlanej na sterowniku zdalnym.



3 Czas

- Ustawianie czasu wyświetlanego na sterowniku zdalnym.



4 Format godziny

- Godzina na ekranie może być wyświetlana w formacie AM/PM lub 24-godzinny.

Resetowanie harmonogramu

Inicjalizacja wszystkich ustawień harmonogramu w sterowniku zdalnym.

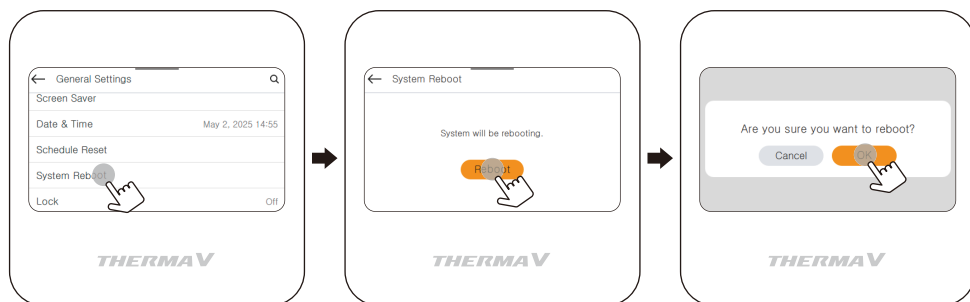
- Naciśnij kategorię [**Resetowanie harmonogramu**] i przycisk [**OK**], aby zresetować harmonogram w sterowniku zdalnym.



Ponowne uruchomienie systemu

Ponownie uruchomienie sterownika zdalnego

- Naciśnij przycisk [**Ponowne uruchomienie systemu**], aby przejść do ekranu informacji szczegółowych.
 - Po naciśnięciu przycisku [**Uruchom ponownie**] na ekranie informacji szczegółowych zostanie wyświetlony komunikat.
 - Naciśnij przycisk [**OK**], aby ponownie uruchomić sterownik zdalny.



Blokada

Jest to funkcja umożliwiająca zablokowanie działania przycisków sterownika zdalnego, aby dzieci lub inne osoby nie mogły go używać bez pozwolenia.

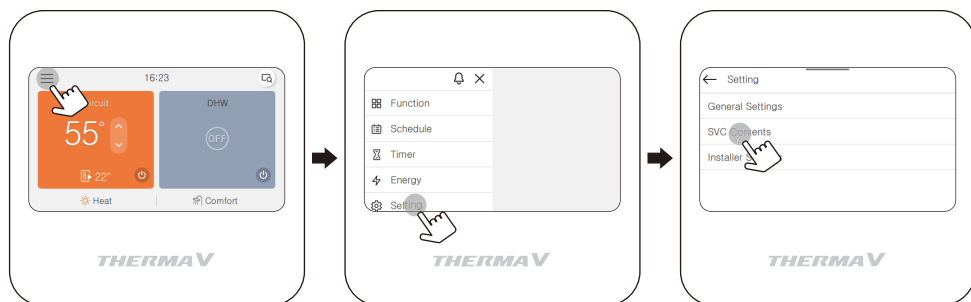


Tryb	Opis
Zablokuj wszystkie	Blokuje wszystkie przyciski na sterowniku zdalnym.
Blokada wł./wył.	Blokuje przycisk wł./wył. na sterowniku zdalnym.
Blokada CWU	Blokuje przycisk wł./wył. CWU na sterowniku zdalnym.
Blokada trybu	Blokuje przycisk trybu pracy na sterowniku zdalnym.

UWAGA

- Blokada CWU nie jest używana, gdy nie ma zainstalowanego zbiornika CWU.
- Ustawienie blokady zakresu temperatury na sterowniku centralnym powoduje anulowanie ustawienia blokady temperatury na sterowniku zdalnym.
- Zmiana temperatury za pośrednictwem urządzeń zewnętrznych odbywa się bez względu na funkcje blokady zakresu temperatury sterownika zdalnego.

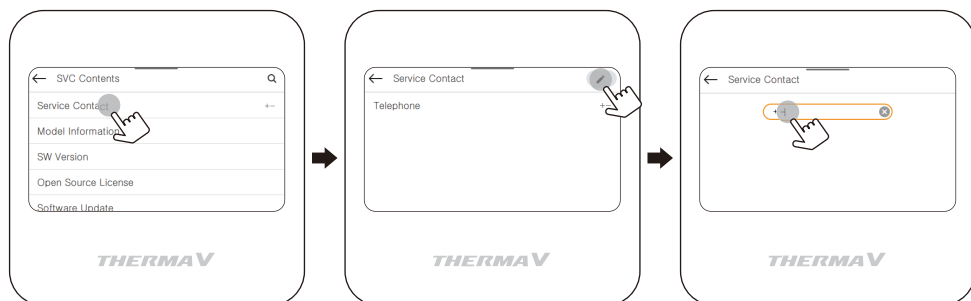
Zawartość SVC



Kontakt z serwisem

Zobacz sekcję „Kontakt z serwisem”, aby uzyskać numer telefonu serwisowego. W tym celu należy wcześniej wprowadzić numer telefonu.

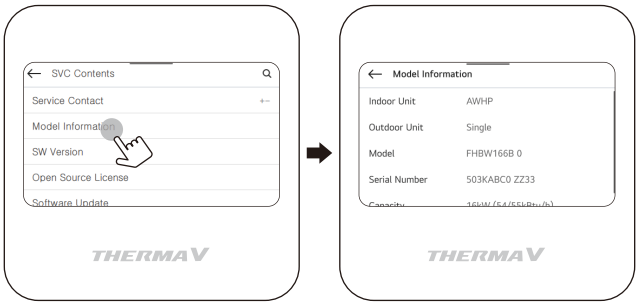
Poproś o wprowadzenie numeru telefonu podczas instalacji produktu.



Naciśnąć przycisk [], aby wprowadzić numer telefonu centrum serwisowego.

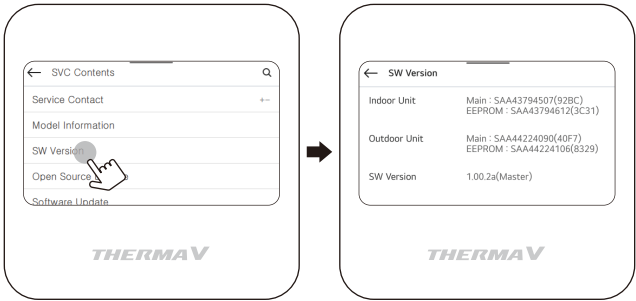
Informacja o modelu

Wyświetlenie informacji o modelu (model / nr seryjny / pojemność).



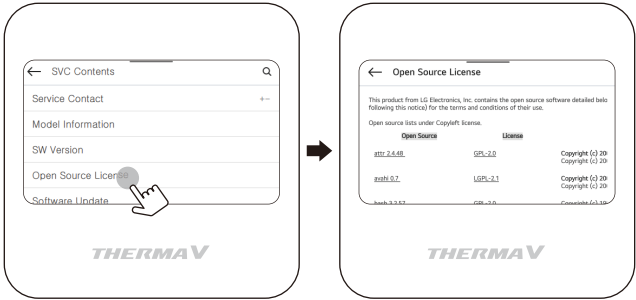
Wersja oprogramowania

Wyświetlana jest wersja oprogramowania sterownika zdalnego.



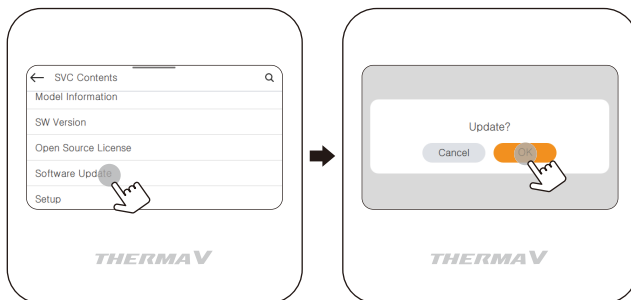
Licencja open source

Wyświetlana jest licencja oprogramowania sterownika zdalnego.



Aktualizacja oprogramowania

W razie potrzeby oprogramowanie układowe sterownika zdalnego można zaktualizować za pośrednictwem portu USB. Ta funkcja może być używana tylko przez profesjonalnych użytkowników.

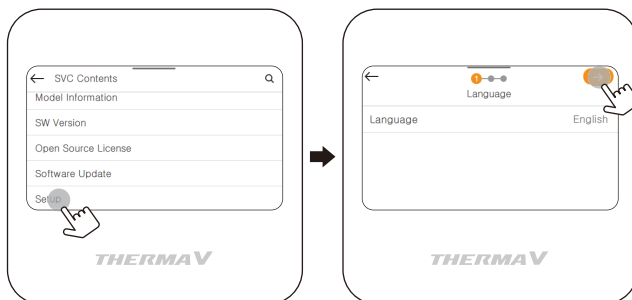


Konfiguracja

Istnieje możliwość skonfigurowania niektórych ustawień (język / data i godzina / personalizacja).

1 Język

- Ustawienie języka wyświetlanego na sterowniku zdalnym.



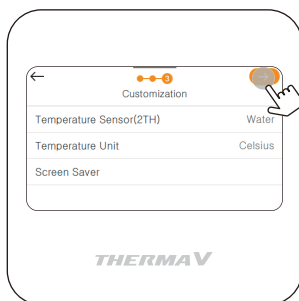
2 Data i godzina

- Ustawianie daty, godziny wyświetlanych na sterowniku zdalnym.



3 Personalizacja

- Można spersonalizować niektóre ustawienia na tym etapie.



Naciśnij przycisk [→], aby zakończyć konfigurację.

OBSŁUGA TERMOSTATU

Wyrażenie „termostat”, które jest szeroko stosowane w niniejszym rozdziale, dotyczy akcesoriów produkowanych przez firmy zewnętrzne. Firma LG Electronics nie dostarcza termostatów, a w urządzenia te należy zaopatrzyć się u producentów zewnętrznych.

Termostat do pomieszczeń może być używany w celu łatwej i wygodnej regulacji temperatury. W niniejszym rozdziale przedstawiono informacje dotyczące obsługi termostatu, aby używać go w prawidłowy i bardziej wydajny sposób.

Gdy termostat jest zablokowany, temat włączania / wyłączania Thermo jest ograniczony do termostatu.

UWAGA

- Niektóre termostaty typu elektromechanicznego mają opóźnienie czasowe, chroniące sprężarkę. W takim przypadku zmiana trybu może potrwać dłużej, niż użytkownik się spodziewa. Należy przeczytać instrukcję obsługi termostatu, jeżeli produkt nie działa szybko.
 - Ustawianie zakresu temperatury za pomocą termostatu może się różnić od tego w produkcji.
 - Ustawiona temperatura zadana dla ogrzewania lub chłodzenia musi mieścić się w zakresie temperatury produktu.
-

Sposób użytkowania termostatu

Informacje dotyczące włączania i wyłączania, programowania temperatury docelowej, zmiany trybu działania itp. można znaleźć w podręczniku obsługi dostarczonym przez producenta termostatu.

TRYB AWARYJNY

- Jeśli w pompie ciepła wystąpi błąd, na ekranie pojawi się wyskakujące okienko. W każdym przypadku należy zanotować wyświetlony kod błędu i poinformować instalatora lub autoryzowane centrum serwisowe.
- Jeśli podłączony jest grzejnik elektryczny, może być możliwa praca w trybie awaryjnym – w zależności od tego, jak poważny jest błąd. Więcej informacji znajduje się w tabeli.



※ Zużycie energii wzrośnie podczas korzystania z trybu awaryjnego. Nie należy go używać przez dłuższy czas.

Praca awaryjna nie jest automatycznie ponownie uruchamiana po zresetowaniu zasilania głównego.

- W normalnych warunkach informacje o pracy urządzenia są zapisywane i automatycznie przywracane po przywróceniu zasilania.
- Ale w trybie awaryjnym, automatyczne ponowne uruchomienie jest zabronione, aby chronić urządzenie.
- Dlatego użytkownik musi ponownie uruchomić urządzenie po przerwie w dopływie energii elektrycznej, jeżeli pracowało ono wcześniej w trybie awaryjnym.

Lista kodów błędów

		Krytyczna usterka / Błąd	Poważna usterka	Niewielka usterka	Nieznaczna usterka
Opis		Problem mogący spowodować przerwanie pracy układu. Pracę można wznowić tylko po sprawdzeniu przez certyfikowanego specjalistę.	Usterka cyklu sprężarki. Dodatkowa grzałka elektryczna działa w trybie awaryjnym.	W większości przypadków ta usterka dotyczy problemów z czujnikami.	Usterka wykryta podczas działania opcji, jak ogrzewanie zbiornika wody.
Priorytet ¹⁾		1	2	3	4
Dostępność trybu awaryjnego	Cykl pompy ciepła	X	X	O	O ²⁾
	Grzejnik rezerwowowy	X	O ³⁾	O	O ²⁾
Powiązane kody błędów		03, 09, 15, 16, 20		01, 02, 06, 17, 18, 19	08, 13

- 1) Jeśli wystąpi więcej niż jedna usterka („Usterka powielona”), usterka o wyższym priorytecie określa konsekwencje (czy praca w trybie awaryjnym jest możliwa, czy nie).
- 2) Działanie możliwe bez funkcji opcjonalnej, w przypadku której występuje usterka. Na przykład, gdy czujnik CWU jest uszkodzony (CH08), ogrzewanie ciepłej wody nie jest dostępne.
- 3) Tylko ogrzewanie. Nie można używać funkcji chłodzenia.

• Główny PCB (Wewnętrzne)

Kod Błędu	Opis	Główne przyczyny
01*	Problem ze zdalnym czujnikiem powietrza w pomieszczeniu	Zdalny czujnik temperatury powietrza Głównego PCB (Wewnętrzne) jest otwarty lub wystąpiło zwarcie.
02*	Problem z czujnikiem czynnika chłodniczego (strona wlotu)	Czujnik temperatury czynnika chłodniczego na wlocie rury jednostki wewnętrznej jest otwarty lub wystąpiło zwarcie.
03****	Błąd komunikacji pomiędzy jednostką wewnętrzną a sterownikiem przewodowym	Komunikacji pomiędzy sterownikiem przewodowym a jednostką wewnętrzną nie jest możliwa.
06*	Problem z czujnikiem rury czynnika chłodniczego (strona wylotu)	Czujnik rury temperatury czynnika chłodniczego na wylocie rury jednostki wewnętrznej jest otwarty lub wystąpiło zwarcie.
08***	Problem z czujnikiem wody w zbiorniku	Czujnik temperatury zbiornika ciepłej wody użytkowej jednostki wewnętrznej jest otwarty lub wystąpiło zwarcie.
09****	Usterka programu PCB (EEPROM)	Opcjonalna pamięć EEPROM jest luźno włożona lub odłączona od Głównego PCB (Wewnętrzne).
13***	Problem z czujnikiem ogrzewania słonecznego	Przerwa lub zwarcie w obwodzie czujnika temperatury rury ogrzewania słonecznego.
15****	Przegrzewanie przewodu wody	Temperatura przewodu wody przekroczyła określoną wartość.
16****	Problemy z czujnikami	W tym samym czasie wystąpiły błędy o kodzie 17, 18, 19.
17*	Problem z czujnikiem wlotowym wody	Czujnik temperatury na wlocie rury wody jednostki wewnętrznej jest otwarty lub wystąpiło zwarcie.
18*	Problem z czujnikiem wylotowym wody	Czujnik temperatury na wylocie rury wody jednostki wewnętrznej jest otwarty lub wystąpiło zwarcie.
19*	Problem z czujnikiem wylotowym wody grzałki elektrycznej	Czujnik wylotowy temperatury rezerwowej grzałki elektrycznej jednostki wewnętrznej jest otwarty lub wystąpiło zwarcie.
20****	Przegrzanie grzałki elektrycznej	Bezpiecznik lub grzałka elektryczna są przepalone z powodu przegrzania. overheat.

• Powiadomienie o kodzie błędu

- Niewielka usterka: *
- Poważna usterka: **
- Inna usterka: ***
- Usterka krytyczna / błąd: ****

KONSERWACJA I SERWISOWANIE

Czynności konserwacyjne

Aby zagwarantować optymalną gotowość do działania urządzenia, należy wykonywać określone czynności kontrolne przy urządzeniu i okablowaniu w określonych odstępach czasowych, najlepiej raz w roku. Te czynności konserwacyjne powinny być wykonywane przez lokalnego autoryzowanego technika.

OSTRZEŻENIE

- Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem należy zawsze sprawdzić, czy nie ma wycieku gazu (czynnika chłodniczego) za pomocą sondy gazowej (urządzenie do wykrywania gazu musi być odpowiednie dla czynnika R290).
- Jeśli dojdzie do wycieku, należy zamknąć wszystkie pokrywy produktu, powiadomić użytkownika końcowego i dział obsługi klienta.
- Należy się upewnić, że w pobliżu produktu nie ma stale działających urządzeń wytwarzających otwarte płomienie (np. urządzeń gazowych) oraz źródeł zapłonu (np. działającej grzałki elektrycznej).
- Należy się upewnić, że produkt jest przechowywany w dobrze wentylowanym miejscu.
- Należy ograniczyć dostęp osób nieupoważnionych do strefy bezpieczeństwa.
 - Upewnić się, że ciśnienie wody nie jest zbyt wysokie lub zbyt niskie.
 - Sprawdzić, czy z przewodu wody nie wycieka woda.
 - Sprawdzić, czy wymiennik ciepła jednostki zewnętrznej nie jest zablokowany przez kurz lub śnieg.
 - Sprawdzić, czy śnieg nie blokuje przedniej lub dolnej części produktu.
 - Sprawdzić, czy skropliny są prawidłowo odprowadzane z jednostki zewnętrznej.
 - Sprawdzić, czy odszranianie jednostki zewnętrznej działa prawidłowo.

Kiedy urządzenie nie działa...

UWAGA

- wyłączyć wyłącznik. W takich przypadkach nigdy nie wolno próbować samodzielnie naprawiać
 - Jeśli urządzenie nie jest używane i zostanie odłączone od zasilania na dłuższy czas, zdecydowanie zalecamy spuszczenie całej wody z urządzenia przez certyfikowaną osobę.
 - Po pierwszym zasileniu, urządzenie powinno działać przez 2 godziny po wstępnym nagrzananiu, by zabezpieczyć jednostkę poprzez wzrost temperatury oleju w sprężarce.
 - Układ autodiagnostyki generuje kod błędu.
-

W następujących sytuacjach należy natychmiast skontaktować się z serwisem.

- Urządzenie nie funkcjonuje prawidłowo, czuć zapach spalenizny, słyszeć głośny hałas itp. Zatrzymać urządzenie i odłączyć zasilanie (bezpiecznik). Nigdy nie próbować samodzielnie naprawiać ani uruchamiać urządzenia.
- Przewód zasilania nagrzewa się lub jest mechanicznie uszkodzony.
- Układ autodiagnostyki wygenerował kod błędu.
- Wyciek wody z jednostki.
- Dowolny przełącznik czy bezpiecznik nie działa prawidłowo.
- Użytkownik musi przeprowadzać rutynowe kontrole i czyszczenie, aby uniknąć nieprawidłowego działania jednostki.
- W przypadku szczególnej sytuacji, praca musi być wykonywana wyłącznie przez pracownika serwisu.



UWAGA

- Jeśli woda grzewcza zawiera środek zapobiegający zamarzaniu (glikol), nie należy spuszczać płynu do zlewu, lecz zebrać go w odpowiednim pojemniku.
- Nie dotykać wody, jeśli zawiera ona środek zapobiegający zamarzaniu.
- W razie wycieku produktu nie włączać urządzenia i skontaktować się z dealerem, punktem sprzedaży lub autoryzowanym centrum serwisowym.

